

史記講義序

二十二史甚浩瀚矣，而獨推司馬子長以爲巨擘。蓋子長負邁世之才，聞見闊博，而又秦漢間奇偉魁壘之士輩出，有若管晏孫吳信陵平原項藉韓彭等，以供其摸寫，故其文神龍騰海，天馬行空，變化離合，不可方物。然其書有鈎章棘句，不易解者，於是唐司馬貞素隱，張守節正義，宋裴駟集解爲之出焉。吾友村山君拙軒學究二酉，文彩斐然，平素好說子長之史，遂著講義，徵序於余。余受而讀之，依據司馬張裴，傍採撫明清諸家，字梳句櫛，莫不明晰，可謂後學津梁矣。吾在鄉也，年成童，就塾師，受史記，日夜諷誦，不措於心，竅開通，文機頓發，得能讀無傍訓之書。當時意氣粗豪，謬自許天下無復不可讀之書。憶吾味爽挾册上塾，門扉未啓，霜氣凜冽，寒風劈面，昔日就學之苦，有如此者。今此書一出，寒鄉僻邑之士，不復用就師，而其章句瞭然如視掌紋。子長之奇亦



43-145
1880/



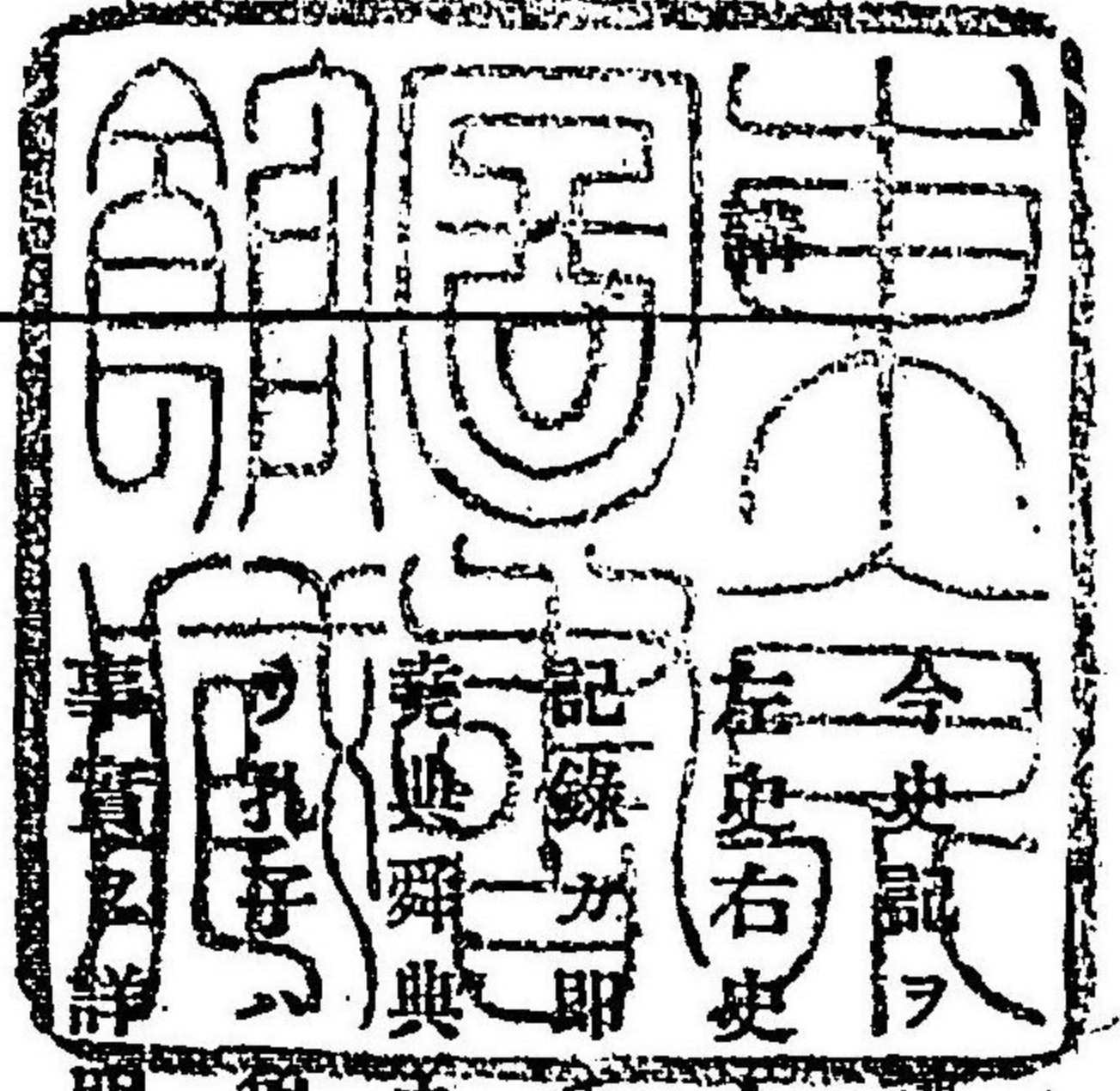
可得而親矣自此後進之士皆將言天下無復不可讀之書吁乎豈不愉快哉

明治二十五年十月

省軒龜谷行撰

○史記列傳講義卷之壹

村山拙軒述



義

今史記ヲ講スルニ當リテ先ツ歴史ト云フモノ、概略ヲ述ブベシ借古ハ世々左史右史ト云フ官ガアリテ天子ノ言行ハ勿論政事ノコトマデモ筆記シタル記録ガ即チ歴史ニテ歴代ノ史ト云フナリ其最モ古キモノハ尙書書經ニテ堯典舜典ヲト當時ノ記録デアリマス周ノ時ニ至リテ諸侯ニモ各々國史ガアリ孔子ハ魯ノ國ノ史ニ因リテ春秋ヲ作り孔子ノ弟子ノ左邱明之ガ傳ヲ爲リ事實ヲ詳明ニシ公羊傳穀梁傳ト云フモ同シク春秋ノ事ヲ詳クシタルモノナリ左氏ガ傳ヲ爲ル時ニ諸國ノ史ヲ集メ其ノ異同ヲ編シテ國語ヲ作り周ノ末ニ戰國策ナラ者詳アリ皆古ノ歴史デアリマス但シ書經春秋ハ古ヨリ經書ノ部ニ入レテ史トハ申マセヌ國語戰國策ハ後世雜史ノ中ニ入テ一種ノモノデアリマス其後前漢ノ武帝ノ時ニ至リ司馬遷ト云フモノ左傳戰國策其ノ他ノ舊記ニ因リ三皇五帝唐虞三代ヨリ元狩ノ當時ニ至ルマデ數千年間ノ事ヲ獨手網羅シ春秋編年ノ体ヲ變ジテ此ノ史記ヲ作り帝王一代ノ事ヲ記スルヲ本紀

○史記

トシ諸侯ノ家ヲ世々ニスル者ヲ世家トシ人臣ノ事跡ヲ傳フルヲ列傳トシ其ノ外ニ十表八書ト云フガアリテ表ハ其人一代ノ事ヲ一目ニ見易カラシムル爲メノ年表ナリ書ハ天文地理律曆ナドノ制度文物ヲ記セリ是レ紀傳體ノ歴史ノ始メニテ司馬遷カ此ノ例ヲ立テ、ヨリ後世正史ト稱スルモノ皆此ノ體ニ編輯スル事トナリテ十七史二十一史ト革命ノ度ヨトニ前代ノ史ヲ爲ルトデアリマス此ノ中ノ世家ト云フモノハ秦ノ始皇カ六國ヲ亡ボシ封建ヲ變ジテ郡縣トナシ諸侯ト云フ者ハ先ツ無キ形デアルカラ前漢書ヨリ世家ト云フ目ハアリマセヌカク司馬遷ノ創メタル體裁ハ至極結構ナレト一代ノ事跡ヲ通覽スルヲガ出來マセヌ所カラ宋ノ司馬溫公光ハ從來ノ歴史ヲ集メ左傳ノ後ヲ繼キ周ノ威烈王ニ筆ヲ起シ五代ニ至ルマデノ治亂興廢ヲ編年トナシ資治通鑑二百餘卷ヲ作り朱子ハ又溫公ノ通鑑ヲ本トシ書法ヲ綱目トシ分テ通覽綱目ヲ著シマシタソレ故歴史ハ紀傳ト編年ト相須テ用ヲナスモノニテ我が朝ニテモ日本紀以下六國史ハ編年體水戸ノ大日本史ハ紀傳體デアリマス右ノ譯カラ故史記ハ後世正史ノ始ト云ヒ特ニ文章ノ奇絶ナルヲ古人モ頻リニ稱賛シテアリ今更善儕ガ喋々スルヲ要セズ文章ヲ學ブ者ハ尤モ熟

讀セザル可ラザル寶典デアリマス

伯夷列傳第一

凡テ傳ハ其人ノ事跡ヲ前ニ叙シ論贊ヲ後ニスルガ正體ナリ此傳ハ議論ト叙事ト相間ハレリ是ハ傳ノ變體デアリマス借其ノ議論ノ大意ト云フハ孔子ノ伯夷ノ事ヲ仁ヲ求メテ仁ヲ得タリ又何ゾ怨ミント稱セラレシ語ヲ以テ問題トナシ孔子ハ怨マスト稱セラレタレト采薇ノ歌ヲ見レバ怨ヲ免ガレザルニ似タリ又天道ハ親ナシ常ニ善人ニ與トハ一定ノ理ナレト古今ヲ通觀スルニ操行不軌ノ者ハ多ク富樂ニ公正ニシテ發憤スル者ハ毎ニ禍ニ遇フ是ヲ以テ怨ヲ免レズ伯夷ノ如キモ公正ナレト西山ニ餓死スルニ至レバ亦怨ニ似タリ然シナガラ彼ノ富貴ハ求ルニ足ラズシテ我が節操ヲ尚ムベキナリ去レバ重ズ可キハ節操ニアリ輕ズ可キハ富貴ナリ況ヤ君子ハ世ヲ沒シテ名ノ稱セラレザルヲ病フレバ伯夷モ孔子ニ稱セラレ其ノ名後世ニ彰カナレバ彼ノ西山ニ餓エ逸詩ニ怨ヲ寫ス者モ皆之ヲ氷消風釋ニ付シテ怨ムヲハアルマシトナリ此ノ意ヲ得テ讀スト讀ニクキ所多シ尙毎段ニ解キ分クベシ

夫學者載籍極博猶考信於六藝詩書雖缺然虞夏之文可知也

〔字解〕夫ハ發語ノ詞ニテ一体アノト云フ意ナリ。○載籍ノ載ハ記載ニテ書籍ナリ。○六藝ハ六經ト同ジク詩書易禮春秋樂經ヲ云フ樂ハ古ヨリ亡ビテ傳ハラザレモ六經ノ名ハ存セリ又周禮ヲ加ヘテ六經トスル説モアリ。○虞夏ハ虞舜夏禹ナリ。

〔講義〕夫レ學者ノ讀ム所ノ書籍ハ極ク博ク澤山アル故エ其内ニハ種々ノ説ガアリテ疑フベキ事モ多ケレバヤハリ其ノ僞リナキ信トノ事ハ六經ニ考ヘテバナラヌ六經ノ中古ノ事ヲ知ルベキ詩經書經モ今傳ハル所ハ缺文ガアリテ古ノマヽノ完全ノ書デハ無レドモ然シ古ノ堯舜禹ノ天下ヲ授受スル文書ハ知ラル、事デアアル此一節ハ文ノ冒頭ニテ後段ノ議論ハ皆此ヨリ出ルナリ。

堯將遜位讓於虞舜。舜禹之間。岳牧咸薦。乃試之於位。典職數十年。功用既興。然後授政。示天下重器。王者大統。傳天下若斯之難也。

〔字解〕遜ハ遁ナリ年老テ位ヲ去ルヲ云フ。○岳牧ハ四岳群牧ニテ四岳ハ官名一人ニテ四岳諸侯ノ事ヲ總ブ牧ハ九州ノ牧ニテ一州ノ長ナリ。○乃誠之於位云々事ハ本紀ニ詳ナリ事長ケレハ此ニ畧ス。

〔講義〕書經ニ據リテ考フルニ堯年老イテ將ニ天子ノ位ヲ去ラントシ舜ニ讓ル

舜モ亦禹ニ讓ル其ノ間ノ事ハ中々容易キ事デハナク先ツ四岳群牧タチカラ上ヘ薦メソコデ之ニ位ヲ授ケ職掌ヲ命ゼラレ其ノ職ヲ典ドルヲ數十年ノ久キヲ經テ其人ノ功用ガ既ニ發達シテ然ル後ニ始テ政事ヲ渡サレタリ此ハ天下ハ貴重ノ器王者ハ大ナル系統ナレハ天下ヲ傳フルハ個様ニ六ケ敷キモノト云フコトヲ示シタルモノデアアル。

而說者曰堯讓天下於許由。許由不受。恥之逃隱。及夏之時。有卞隨務光者。此何以稱焉。太史公曰。余登箕山。其上蓋有許由冢云。

〔字解〕說者ハ諸子雜記ヲ云フ卽莊子ナドノ事ナリ。○太史ハ官名公ハ尊稱ナリ。司馬遷ノ家ハ代々史官ニテ父談ト云フモ自身モ太史ノ官ユエ史記ノ中ニハ自身ヲ太史公ト云フ所アリ父ヲ稱スル所アリ此處ハ父談ヲ云フ林西仲曰ク凡篇中忽チ太史公曰ノ四字ヲ挿ムモノ皆遷ガ其父談ノ言ヲ述ルナリ。○許由ノ事ハ莊子讓王篇ニ出デ詳カナルコトハ皇甫謐ノ高士傳ニ出デ許由字ハ武侯ト見エタリ。

〔講義〕天下ヲ讓ルト云フコトハ如此重大ノ事ナルニ説ヲ爲ス者ノ曰ク堯ガ天下ヲ許由ニ讓ラントシタレハ許由ハ之ヲ受ケサルノミナラズ之ヲ恥テ箕山ニ

別ニ又何モ怨ムコトハアルマジト稱セラレタレモ余ハ伯夷ノ心ノ中ヲ甚ク悲
ミマス其ノ譯ハ逸詩ヲ略テ怪マル、ナリ以上ヲ第二段トス

其傳曰伯夷叔齊孤竹君之二子也父欲立叔齊及父卒叔齊讓伯夷
伯夷曰父命也遂逃去叔齊亦不肯立而逃之國人立其中子於是伯
夷叔齊聞西伯昌善養老盡往歸焉

〔字解〕其傳ハ韓詩外傳呂氏春秋ヲ云フナリ○孤竹ハ殷ノ時諸侯ノ國名ナリ

〔講義〕古人ノ書レタ其ノ伯夷ノ傳ニ曰ク伯夷叔齊ハ孤竹ノ國君ノニタリノ子
ナリ父孤竹君ガ平生叔齊ヲ愛スル所カラ叔齊ヲ世嗣ニ立ツル積リテアリマ
シタ然ルニ父カ卒スル時ニ至リ叔齊ハ兄ヲ置テ世ヲ嗣クト云フハ倫理ニ違
ヘハ伯夷ニ是非ト云ヒテ讓リタリ伯夷ハ又重キ父ノ命令ナレハ背クマシト
云ヒトウ、家ヲ逃ケテ去リマシタ叔齊モ亦倫理ヲ棄テ、ハ人デナシトテ
世嗣ニ立ツコトヲ承知セスシテ其ノ場ヲ逃レタニ付據ロナク國人ハ其ノ仲ノ
子ヲ立テマシタソコデ夷齊兩人其ノ主意カ立マシマカラ又打寄りテ身ノ
居リ付キ所ヲ相談シ此ノ時西伯昌即チ文王ハ老人ヲ丁寧ニ養フト云フヲ聞
キナゼニ其ノ方ヘ往キ趣カサルトテ遂ニ文王ノ方ヘ往キマシタ

及至西伯卒武王載木主號爲文王東伐紂伯夷叔齊叩馬而諫曰父
死不葬爰及干戈可謂孝乎以臣弑君可謂仁乎左右欲兵之太公曰
此義人也扶而去之

〔字解〕木主ハ位牌ナリ○弑ハ目上ノ人ヲ殺害スルヲ云フ○干戈干ハ楯戈ハホ

コナリ戰爭ヲ云フ○兵ハ刃ナリ○太公ハ太公望ナリ

〔講義〕ソコテ文王ノ方ヘ兩人カ至リシ時ハモハヤ文王卒セラレ子ノ武王ガ文
王ノ木主ヲ車ニ載セ名ケテ文王ト爲シ東シ殷ノ紂王ノ都ニ向ヒ紂王ノ暴虐
ヲ伐チ平ゲントテ出陣ノ時ニ際シタレバ兩人ハ武王ノ車ノ馬ヲ叩チ扣ヘテ
諫テ曰ク父君ノ隱レサセ給ヒ未タ葬禮モ濟マザルニ今爰ニ戰爭ニ及バル、
ハ孝トハ謂ハレマジ又臣下ノ身分デ有リナカラ君ヲ殺害スルハ仁トハ謂ハ
レマジ達テ此師ハ止リ給ヘトアリシニ武王ノ左右ニ附キ從フ大將タチハ師
ノ首途ノ邪魔スルモノ及ヲ以テ殺セトマテ下知シケル其ノ時文王ガ兼テ師
尙父ト尊バレタル太公望ガ言ハル、ニハ此ノ兩人ハ義人ナリトテ手ヲ取リ
助ケテ其ノ場ヲ立チ去ラシメタリ

武王已平殷亂天下宗周而伯夷叔齊恥之義不食周粟隱於首陽山

逃レテ隱者トナリタリト其後夏ノ時代ニ卞隨及ビ務光トイフ者ガアリテ湯王之ニ天下ヲ讓ラントシタレバ兩人トモ受ケズヤハリ其場ヲ逃レテ卞隨ハ桐水ニ身ヲ投ジ粉光ハ石ヲ負ヒテ盧水ニ沈ミテ死シタリト云フ此三人ハ經書中ニ名モ見エズ孔子モ何ノ沙汰モナキニ何ニ因テ後世ノ人ニ稱セラレ、ヤ甚疑シク其ノ人ノ有無サヘ信ズ可ラズ併シ君ガ父太史公ノ曰レタニハ余ガ嘗テ箕山ニ登リシ時其上ニ冢アリヲ、カタ許由ノ墓ナラント云フイナリ去レバ許由トイフ者ノ有シニハ相違無レト堯ノ天下ヲ讓リシト云フハ莊子等ノ寓言ナラント云フイハ言外ニ見ハシテアリマス以上ヲ第一段トシ凡テ古人ノ事迹ハ經書ノ中ニ慥ナ證據ガ無レハ信用ハナラス就テハ伯夷ノ事モ孔子ノ言ト世ニ傳フル所ト相違ガアルト云フ處へ進メテ行キ自ラ事實ヲ論定シ伯夷ノ事ヲ後世ニ傳フベシトナリ

孔子序列古之仁聖賢人如吳太伯伯夷之倫詳矣余以所聞由光義至高其文辭不少概見何哉。

〔字解〕吳太伯ノ事ハ世家第一ニ詳ナリ○概ハ略ナリ不少概見トハ少シモ大略ノ處モ見ハシテ無キト云フナリ○由光ハ許由務光ナリ

〔講義〕孔子ハ論語ノ中ニモ有ル如ク古ノ仁人ヤ聖人ヤ賢人ノ言行ヲ並ヘテ論シテレタ中ニ吳ノ太伯伯夷ノ輩ノ事ハ誠ニ詳シクアルニ許由ナドハ名サヘ見エヌ然レモ余カ聞ク所デハ彼ノ許由カ箕山ニ逃レタリ務光カ石ヲ負ヒテ盧水ニ沈ムト云フ其ノ義ヲ守ルノ節操ハ至テ高尚ナルニ孔子ノ書ニ其ノ事ノ文章カ少シモ大畧ノ事サヘ見ハシテ無キハ何ニトシタマフヤ

孔子曰伯夷叔齊不念舊惡怨是用希求仁得仁又何怨乎余悲伯夷之意睹軼詩可異焉。

〔字解〕伯夷名ハ元字ハ公信叔齊名致字ハ公達夷齊ハ諡ナリ諡ヲ以テ其人ヲ稱スルハ尊ムナリ○不念舊惡云々論語公冶長篇ニ出ツ舊惡ハ舊キ憾ミナリ○求仁得仁云々論語述而篇ニ出ツ軼詩軼ハ逸ニ同シ物ノ其ノ列ヲハナレルトニテ詩經ノ編入ニモレタル詩ト云フイ即チ采薇ノ歌是ナリ

〔講義〕此ヨリ伯夷兄弟ノ事ニ及ブナリ孔子ノ曰ク凡テ人ハ他ニ舊ク憾ムトアレバ心ニ深ク留メテ怨ムガ人情ナレトモ兩人ハ胸中ノ公明ナルユエ其ノ惡ヲ心ニ留ムルト云フイガ無イ是ヲ以テ人ヲ怨ムトガ至テ少ナイ又平生仁ノ道ヲ行フト心ガ即チ國ヲ讓ルカ仁ニ當ル其ノ仁ノ道ヲ身ニ行ヒ得タレハ

別ニ又何モ怨ムコトハアルマシト稱セラレタレモ余ハ伯夷ノ心ノ中ヲ甚ク慕
ミマス其ノ譯ハ逸詩ヲ睹テ怪マル、ナリ以上ヲ第二段トス

其傳曰伯夷叔齊孤竹君之二子也父欲立叔齊及父卒叔齊讓伯夷
伯夷曰父命也遂逃去叔齊亦不肯立而逃之國人立其中子於是伯
夷叔齊聞西伯昌善養老蓋往歸焉

〔字解〕其傳ハ韓詩外傳呂氏春秋ヲ云フナリ○孤竹ハ殷ノ時諸侯ノ國名ナリ

〔講義〕古人ノ書レタ其ノ伯夷ノ傳ニ曰ク伯夷叔齊ハ孤竹ノ國君ノ二タリノ子

ナリ父孤竹君ガ平生叔齊ヲ愛スル所カラ叔齊ヲ世嗣ニ立ツル積リテアリマ

シタ然ルニ父カ卒スル時ニ至リ叔齊ハ兄ヲ置テ世ヲ嗣クト云フハ倫理ニ違

ヘハ伯夷ニ是非ト云ヒテ讓リタリ伯夷ハ又重キ父ノ命令ナレハ背クマシト

云ヒトウケテ家ヲ逃ケテ去リマシタ叔齊モ亦倫理ヲ棄テハ人デナシトテ

世嗣ニ立ツコトヲ承知セスシテ其ノ場ヲ逃レタニ付據ロナク國人ハ其ノ仲ノ

子ヲ立テマシタソコデ夷齊兩人其ノ主意カ立マシマカラ又打寄リテ身ノ

居リ付キ所ヲ相談シ此ノ時西伯昌即チ文王ハ老人ヲ丁寧ニ養フト云フヲ聞

キナゼニ其ノ方ヘ往キ趣カサルトテ遂ニ文王ノ方ヘ往キマシタ

及至西伯卒武王載木主號爲文王東伐紂伯夷叔齊叩馬而諫曰父
死不葬爰及干戈可謂孝乎以臣弑君可謂仁乎左右欲兵之太公曰
此義人也扶而去之

〔字解〕木主ハ位牌ナリ○弑ハ目上ノ人ヲ殺害スルヲ云フ○干戈干ハ楯戈ハホ

コナリ戰爭ヲ云フ○兵ハ及ナリ○太公ハ太公望ナリ

〔講義〕ソコテ文王ノ方ヘ兩人カ至リシ時ハモハヤ文王卒セラレ子ノ武王ガ文

王ノ木主ヲ車ニ載セ名ケテ文王ト爲シ東シ殷ノ紂王ノ都ニ向ヒ紂王ノ暴虐

ヲ伐チ平ゲントテ出陣ノ時ニ際シタレバ兩人ハ武王ノ車ノ馬ヲ叩チ扣ヘテ

諫テ曰ク父君ノ隠レサセ給ヒ未タ葬禮モ濟マザルニ今爰ニ戰爭ニ及バルハ

ハ孝トハ謂ハレマシ又臣下ノ身分デ有リナカラ君ヲ殺害スルハ仁トハ謂ハ

レマシ達テ此師ハ止リ給ヘトアリシニ武王ノ左右ニ附キ從フ大將タチハ師

ノ首途ノ邪魔スルモノ及ヲ以テ殺セトマテ下知シケル其ノ時文王ガ兼テ師

尙父ト尊バレタル太公望ガ言ハルハ此ノ兩人ハ義人ナリトテ手ヲ取リ

助ケテ其ノ場ヲ立チ去ラシメタリ

武王已平殷亂天下宗周而伯夷叔齊恥之義不食周粟隱於首陽山

采薇而食之及餓且死作歌

〔字解〕宗ハ人物ノ歸往スル所ヲ宗ト曰フ歸服シテ尊ヲ云フ○粟ハ俗ニ云フ玄米ノイナレト云フ米ト云フニ同シ○薇ハ蕨ヲラビナリ

〔譯義〕夫レヨリ武王ハモハヤ般ノ亂ヲ平定シテ天下ヲ一統シ人民ハ悉ク周ヲ

宗トシ尊ベリ伯夷叔齊ハ吾カ言ノ用弁ラザルヲ耻テ義トシテ周ノ土地ニ

生ジタル米ハ食ムマシトテ首陽トイフ山ニ身ヲ隱シ山ニ生ズル所ノ薇ヲ採

テ食シ居タリシニ餓テ且サニ死ナントスルニ臨ミ一首ノ詩ヲ作ル

其辭曰登彼西山兮采其薇矣以暴易暴兮不知其非矣神農虞夏忽

焉沒兮我安適歸矣于嗟徂兮命之衰矣遂餓死於首陽山由此觀之

怨耶非耶

〔字解〕神農炎帝神農氏虞夏舜禹ナリ○適ハ主ナリ詩經ニ誰適爲客トアリ○于

嗟ハ嗟嘆ノ詞○徂ハ死ナリ○兮ハ歌ノ調子ヲ長ク引ク片ノ助字ニテ義ハナ

シ

〔講義〕其ノ詩ノ文句ニ曰ク彼シヨノ西山ニ登リソコニ生ズル薇ヲ採リテ之ヲ

食ヒ姑ク身ヲ保タン今ノ世ハ紂王ハ暴虐ナレト臣下トシテ君ヲ伐ツ武王モ

暴虐ナレハ暴ヲ以テ暴ニ換ルナレト自ラハ其ノ惡キヲ知ラス神農氏ノ無

爲チ以テ天下ヲ治メ舜禹ノ禪讓ヲ以テ世ヲ治メタル如キハ實ニ慕フ所ナレ

ト忽チニシテ世ヲ去ラレ今ハ昔シト成リタリ去レバ我ハ何クノ誰ヲ主トシ

テ歸シ趣カバヤ其人ハナシアハサラモ此ノ儘ニ死スルコトアルカ誠ニ天命

ノ衰ヘタルコトデアアルゾヨト此ノ詩ヲ遺シテツ井ニ首陽山ニ餓死シタリト

是マテカ傳ノ文ナリ此ノ歌ニヨリテ伯夷ノ事ヲ觀察スルニ伯夷ハ實ニ怨ミ

マデアロフヤ又左様デハナキヤト疑フ詞ヲ置キ文意ヲ未了ニシテ後文ヲ起

スノデアリマス此ノ詩ハ五微ノ韻ニテ矣字ノ上カ韻ナリ末ノ衰ハ四支ニテ

通韻ナリ後世ノ韻ト變ハルコトナシ以上テ第三段トス

或曰天道無親常與善人若伯夷叔齊可謂善人者非耶積仁潔行如

此而餓死且七十子之徒仲尼獨薦顏淵爲好學然回也屢空糶糠不

厭而卒蚤夭天之報施善人其何如哉

〔字解〕天道無親云々老子七十九章ニ出ツ○孔門ノ弟子三千人身六藝ニ通スル

者七十二人列傳ニ詳ナリ○仲尼ハ孔子ノ字ナリ○屢空ハ度々貨財ニ乏キヲ

ナリ○糶ハ酒カス糠ハ米ノモミナリ粗食ヲ云フ○天ヲカジニナリ

〔講義〕或ヒト曰ク天ノ道ハ公平ニテ私シノ親ミト云フコトハ無クイツデモ善行ノ人ニハ與ミスト然シ伯夷叔齊ノ如キハ善人ト謂ハレル者ニ非ザルカ仁ヲ積ミ行ヲ潔白ニスル個様ニアリナガラ餓死スルニ至レリソノウヘ七十子ノ徒ヲノ中ニテ孔子ハ獨リ顔回ヲ推シ薦メテ學問ヅキト爲サレタ然ルニ顔回ハ平常カラ貧窮ニシテ資財カ度々空乏ニテ糲糲ノ粗食ニモ飽キタルコトヲソシテ早く天死シタリ天ノ善人ニ報イ施スコトハ其レハ何如ナルモノニヤ此等ヲ見テモ天道ハ善人ニ與ミスト云フハ信スルニ足ラス疑ハシキコトナリト顔回ヲ引キ來リテ陪客トシタノデアリマス○此ヨリ以下司馬遷ガ自分ノ身世ヲ伯夷顔回ヲ借リテ感慨ノ意ヲ寓スル處多シソハ漢ノ李陵トイフ者匈奴ト戦ヒ衆寡敵セスシテ降參シタリ武帝其ノ事ヲ聞テ怒ルコト甚シク群臣モ皆李陵ノ罪ナリトセルヲ司馬遷獨リ李陵ハ國士ノ風アリ古ノ名將ト雖モ及ハサル者ナレバ徒ヲニ降參スルモノニ非ズト言上シタルガ武帝ノ逆鱗ニ觸レ司馬遷ヲ腐刑(宮刑ナリ)ニ處セラル然ルニ親戚交友一人トシテ司馬遷ヲ助クル者ナク一旦刑餘ノ身トナリ憤懣ニ堪エザル所ヨリ此儘死ナバ名サヘ傳ハルマシ去レバ著述ヲ以テ名ヲ後世ニ傳フルヨリ外ナシトテ憤激シテ此ノ史

記ヲ編輯シタルモノナリ故ニ遊俠傳貨殖傳等モ其ノ意ヲ以テ看ルベシ
盜跖日殺不辜肝人之肉暴戾恣睢聚黨數千人橫行天下竟以壽終
是遵何德哉此其尤大彰明較著者也

〔字解〕盜跖ハ柳下惠ノ弟ニテ大盜ノ名ナリ○不辜ハ罪ナキ人○肝ハ軒ノ誤リ形ノ似タルヲ以テ誤ル軒ハ禮記内則ノ注ニ肉ヲ切リ大サ菴葉ノ如キ也トアリテ大ナマスト云フ今ノサシミノ類ナリ莊子ニハ人肝ヲ膾ニシテ之ヲ餽スニ作ル文ハ異ナレ膾ノ字ヲ用キタリ古來肝ノ字ノマヽニテ讀ムコエ意義通セス此友人根本健齋ノ說ナリ○暴戾恣睢兇暴惡戾ニテ行ヲ恣ニシ常ニ目ヲ怒ラシ惡虐我儘ナルヲ云フ○橫行ハ縱橫ニ行クナリ○彰明較著較モ明ナリ明白ニテ著シト云フ

〔講義〕又盜跖ト云フ賊ハ日々ニ罪ナキ人民ヲ殺害シ人ノ肉ヲ肝ニシ暴虐我儘ヲ働キ其ノ下手徒黨數千人ヲ聚メ天下ヲキマヽ勝手ニ橫行シタレモツマリ壽ヲ保チテ死シタリ是ハ何ノ德ニ遵カヒヨリシニヤ之ヲ觀テモ天道ハ善人ニ與スト云フハ信ス可ラザルノ尤モ大ニ明白ニシテ著シキナリ去レバ天道ハ眞ニ信ズルニ足ラザルモノト云ヒ前節ハ疑ヒ此節ハ信ズルニ足ラザルノ

意ヲ述フ

若^キ至^ル近^ク世^ニ操^ル行^ハ不^レ軌^ニ專^ラ犯^ス忌^ヲ諱^ヲ而^{シテ}終^ニ身^ヲ逸^ス樂^ス富^ク厚^ク累^テ世^ヲ不^レ絶^ス或^ハ擇^テ地^ヲ而^{シテ}蹈^ル之^ヲ時^ニ然^ル後^ニ出^テ言^フ行^ハ不^レ由^ル徑^ニ非^レ公^正不^レ發^ス憤^ヲ而^{シテ}遇^フ禍^災者^ハ不^レ可^ク勝^ル數^也也

〔字解〕操行不軌已レノ操トシ行フ所規矩ヲ守ラヌヲ云フ○儻ハモシクハニテ未定ノ詞ナリ

〔講義〕古人已ニ此ノ如シ近世ニ至ルカ如キモ平生ノ操行ハ規矩ヲ守ラズ爲ス
「ハ專ラ人ノ忌ミ嫌ヒテスマジキ事ヲ犯シタル者ガ終身安逸ニテ樂ミ家ハ
富ミ手厚ク數代絶エズ或ヒハ又世ニ處スルニ其ノ身ヲ安シズヘキ場處ヲ擇
ミテ之ヲ蹈ム是ハ暗君ニ仕ヘズ乱世ニ仕ヘザルナドヲ云フ詞モ言フヘキ時
節ヲ見テ後言ヲ出シ無用ノ辯ヲ費ヤサズ道ヲ行クニモ大道ヲ歩シテコミチ
ニ由ラズ公明方正ノ事ニ非サレバ憤發シテ事ニ臨マズ箇様ニ正シキ行人人
ニシテ禍災ニ遇フ者ヲ數ヘ盡クサレヌホトアリ此ニ至リテ余甚ダ感フモシ
モ謂フ所ノ天道ハ是ナルカ非ナルカ分別カ附カヌトナリ此ノ處ノ地ヲ擇ミ
テ蹈ミ公正ニ非レハ憤ヲ發セズナド暗ニ自身ノ「ヲ含ミテアリマス」

子曰道不同不相爲謀亦各從其志也故曰富貴如可求雖執鞭之士
吾亦爲之如不可求從吾所好歲寒然後知松栢後凋舉世混濁清士
乃見豈以其重若彼其輕若此哉君子疾沒世而名不稱焉

〔字解〕道不同云々論語衛靈公篇○富貴如可求云々述而篇○執鞭ハ賤役ナリ○
歲寒然後云々子罕篇ニ出ツ栢ハ楡木ナリ俗ニカシハトスルハ誤ナリ後凋ト
ハ平歲ニハ衆木モ凋マヌモノアレト大寒ノ歲ニハ衆木ハ皆凋零スレト松栢
ハ他ノ木ノ凋ニ後レ殘リテ色サヘ變ヘヌト云フトニテ次句ノ舉世混濁云々
ノ句ヲ起ス爲メノ前オキナリ○清士ハ潔白ノ士ナリ

〔講義〕偕天道ハ右ノ如ク信ズ可ラサル所アリト吾人ハ天ヨリ善報カ無キトテ
善ヲ爲スノ志ヲ阻ム可ラズ孔子曰ク其ノ道トスル所同シカラサレバ互ニ謀
リ相談ハセズト況シテ天道ト人道トハ同シカラザレバ禍福ハ運ニ任セテ各
其ノ志ニ從フトナリ夫レ故ニ孔子又曰ク富貴ハ妄リニ求メテ得ベキモノニ
非サレト如シ求メラルハナラバ假令執鞭ノ賤役ナレト吾モ亦之ヲ爲スベシ
如シ求メラレヌナラバ吾カ好ム所ノ古ヘノ道ニ從ヒ禍福ハ論スル所ニアラ
ズ又孔子曰ク平歲ヨリ寒氣甚シキ時ニシテ然ル後松栢ノ衆木ノ凋零ニ後レ

講

賈子曰貪夫狗財烈士狗名夸者死權衆庶馮生

〔字解〕賈子漢ノ賈誼ナリ此ノ語ハ鵬鳥ノ賦ニ出ツ〇狗ハ身ヲ打任シテソレニ
隨フナリ

〔講義〕貨財ヲ貪ホルノ夫ハ貨財ニ狗ヒ節烈ノ士ハ後世ノ名ヲ惜ミテ名ニ狗ヒ
威權ヲ恃ミテ世ニ矜ル者ハツヰニ權勢ノ爲メニ死ス衆庶ノ凡人ノ情ニ生命
ヲ惜ミ生キナガラ
狗名ノ句重ク見ルベシ又暗ニ自身ノ事ヲ含ム

同明相照同類相求雲從龍風從虎聖人作而萬物覩

〔字解〕同明相照ヨリ萬物覩ニ至ル周易文言ノ語ナリ今本ト文字異同アリ
〔講義〕此ヨリ以下ハ却テ上ノ孔子ニ稱セラルノ意ヲ説ク同明相照スハ日

月ヲ云フ同類相求ムルハ天將サニ雨フラントシテ柱礎濕フノ類ヲ云フ龍
嘘スレハ氣雲ヲナシ虎嘯ケバ風生ス即チ雲ハ龍ニ從ヒ風ハ虎ニ從フナリ聖
人起テ位ニアリ而シテ萬物ノ情覩見スルヲ得ル余モ今史記ヲ編輯シテ伯
夷等ノ事ヲ傳ヘ世情ノ輕重ヲ著ハスモ正ニ此意ナリ

伯夷叔齊雖賢得夫子而名益彰顔淵雖篤學附騏尾而行益顯巖穴
之士趨舍有時若此類名堙滅而不稱悲夫

〔字解〕騏尾騏ハ一日千里ヲ行ク名馬ナリ蒼蠅ハ至微ノ虫ナレハ騏ノ尾ニ附テ
行ケバ千里ノ遠キモ至ルベシ顔回モ孔子ニ附テ名ノ彰ハルニ喩フ〇篤學
ハ篤實ニシテ純粹ノ學者ナリ〇巖穴之士ハ隱遁ノ士ナリ〇堙ハ塞ナリウツ
モレルナリ〇趨舍ハ猶去就ノ如シ

〔講義〕伯夷叔齊ハ元ヨリ賢人ナレハ孔子ノ稱揚ヲ得テ名カ益々彰ハレ顔回モ
篤實ナル學者ナレハ孔子ノ騏尾ニ附テ行カ益々後世マテモ顯ハルハ昔孔
子ノ御蔭デアアル彼ノ巖穴ニ住ム隱遁ノ士ハ富貴ニ趨レバ令名ヲ捨ル令名ニ
趨レバ富貴ヲ捨ルモ夫々時ガアル其ノ時ニ遇ハザレバ人モ知ラズ此ノ如キ
ノ類ハ名堙滅トウツツモレ滅エテ後世ニ稱セラレザル許由務光ノ如キハ實ニ

義

講

義

悲ム可キトテハ無キカ

閻巷之人欲砥行立名者非附青雲之士惡能施于後世哉。

〔字解〕閻巷閻ハ里ノ門巷ハチマタ閻巷ノ人ハ猶處士ト云フカ如シ〇青雲之士ハ道德ノ高キヲ青雲ニ喩ヘ聖人賢人ヲ云フ後世青雲ヲ仕官出世ノト云用ル

〔講義〕今閻巷ニ居ルノ人行ヲ礪キ名ヲ立テ、後世ニ傳ハラント欲スル者聖賢ノ青雲ノ士ニ附クニ非ザレバナニトシテ後世ニ其名カ施キ及フ可キヤト即チ許由務光ノ傳ナキヲ悲ミ伯夷叔齊ノ孔子ニ遇ヒテ其ノ事跡ノ傳ルヲ喜フナリ其ノ意旨ハ最初ノ信ヲ六藝ニ考フノ語ニ還リテ全篇ヲ結ビタルノデアリマス

明ノ王直曰ク史記孟子ニ後レテ作ル故ニ書ヲ成ス備リテ記事富ム以テ前開ノ缺遺ヲ補フコアリ子貢ノ夷齊ハ何人ツヤノ問ヒ孔子ノ仁ヲ求テ仁ヲ得タリノ對ノ如キ倘シ史記ヲ得テ二子嘗テ國ヲ遜レ俱ニ逃ル、ノ事ヲ知ザレバ夫子衛君ヲ爲ケザルノ微意ハ子貢之ヲ知ルト雖モ後世學者何ニ從テ之ヲ知ラン此史遷カ多ク先秦ノ古書ヲ見テ世ニ功アリト爲ス所以ナリ又曰國君ヲ

立ルヲ謀リテ己レ逃レ去ルルハ必ス山谷人無ク物色ス可ラザルノ所ニ於テ然ル後能ク國人ノ思ヲ絶ツベシ首陽固ヨリ其所ナリ然レモ亦久ク此ニ居ラズ月ヲ喩ヘ時ヲ移シ國人君ヲ立ル既ニ定マルルハ以テ出ツベシ惟其ノ國ヲ遜レ俱ニ逃ル、事ハ卓絶ト謂フヘシ故ニ後世其ノ止ル所ノ地ヲ指シテ此レ仁人ノ迹ナリト云フ是ヲ以テ首陽ノ傳久シテ泯ビズ何必シモ臆由ニ死シテ後稱セラる、ト曰ハンヤ云々能ク史記ヲ讀ム者ト云ベシ

○管晏列傳第二

管仲晏子ハ俱ニ齊ノ名大夫ナレハ合傳ニシタルノデアリマス明ノ湯侯ノ曰ク管仲ノ傳凡テ三段俱ニ繳結アリ首ニ管仲ノ出處ヲ叙シテ君ヲ致スノ功ヲ以テ之ヲ結ビ次ニ鮑叔ノ知ヲ受ルヲ言テ天下其ノ人ヲ知ルヲ多トスヲ以テ之ヲ結ビ又其ノ次ハ其ノ弱ヲ致スノ相略ヲ言テ謀ヲ爲ス所以ヲ以テ之ヲ結ビ而テ一傳オハル亦傳ノ一體ナリトアリ

管仲夷吾者。穎上人也。少時常與鮑叔牙游。鮑叔知其賢。管仲貧困。常欺鮑叔。終善遇之。不以為言。已而鮑叔事齊公子小白。管仲事公子糾。及小白立為桓公。公子糾死。管仲囚焉。鮑叔遂進管仲。

〔字解〕管仲ハ齊ノ大夫管嚴仲ノ子敬仲ナリ仲ハ字夷吾ハ名ナリ○穎上ハ縣ノ名ナリ○鮑叔牙ハ齊大夫鮑敬叔ノ子ナリ○欺鮑叔呂氏春秋ニ曰ク管仲鮑叔ト南陽ニ賈ス利ヲ分ツニ及ヒ管仲カ管ヲ鮑叔ヲ欺キ多ク其ノ利ヲ取ル鮑叔其ノ母アルヲ知リ以テ食ルト爲サズ云々○公子ハ諸侯ノ子ヲ稱スル詞ナリ〔講義〕管仲夷吾ハ穎上ノ人デアアル年少キ時ツダシ鮑叔牙ト往來シテ游ビ樂ム鮑叔ハ其ノ比ヨリ管仲ノ賢人タルヲ知リタリ管仲ハ貧乏困窮ニテイツモ鮑

叔ヲダマス事アレハ鮑叔ハ始終トモニ丁寧ニ待遇シテ其ノ欺クヲ以テ口ニイハザリシ程ヘテ鮑叔ハ僖公ノ子ノ公子小白ニ奉公シ管仲モ公子糾ニ事ヘタリ其後世ヲ嗣キ立テ桓公ト爲ルニ及ヒ公子糾ハ死シ管仲ハ囚人トナリタリ是レヨリ先キニ公孫無知トイフ者桓公ノ兄ノ襄公ヲ弑シ自立シテ君トナルアル時雍林ト云フ處ヘ遊ビシニ雍林ノ人嘗テ無知ニ怨アリ襲ヒテ之ヲ弑シ齊ノ大夫ニ告テ曰ク無知襄公ヲ弑スルニ因テ謹テ之ヲ誅シヌ更ニ公子ノ立ツ可キ者ヲ立ベシト襄公ハ兼テ無道ノ君ナレバ衆クノ弟ヲチハ禍ノ身ニ及バンヲ恐レテ次ノ弟公子糾ハ魯ニ奔ル其ノ母魯ノ女ナレバナリ管仲召忽之ニ傳タリ次ノ弟小白ハ莒ニ奔ル鮑叔之ニ傳タリ小白ノ母ハ衛ノ女ナレバナリ小白少キ時ヨリ大夫高偃トイフ者ト親ミ善シ無知ノ殺サレ君ヲ立ルヲ議スルニ及ビ高偃先ツ陰カニ小白ヲ莒ヨリ迎ントセシニ魯ニテモ無知ノ死スルヲ聞キ兵卒ヲ以テ公子糾ヲ齊ニ送リ君トナサントシ管仲ハ別ニ兵ヲ將非莒ノ道ヲ遮リ弓ヲ射テ小白ノ帶鉤(帶ノ金具)ニ中テタリ其ノ後桓公先キニ齊ニ入り立ツヲ得タリ故ニ兵ヲ發シテ魯ト戰ヒ魯ノ兵敗走ス因テ齊ヨリ書ヲ以テ子糾ハ兄弟ニ誅スルニ忍ビズ魯自ラ之ヲ殺セ召忽管仲ハ我カ

離ナレハ存分ニ勝リテ臨ニセンモシ然ラレハ將ニ魯ヲ圍マント言ヒ送リケレハ魯人之ヲ患ヒ遂ニ子糾ヲ笙潰地名ニ殺シ召忽ハ自殺シテリ管仲ハ自ラ請ヒテ囚トナリタリ桓公ノ立チ兵ヲ發シテ魯ヲ攻ムルハ内心ニハ管仲ヲ殺サント欲スルナリ鮑叔牙曰ク臣幸ニ君ニ從フヲ得テ君竟井ニ位ニ立チ給ヒ臣ハサシテ益ナケレト君齊ノ國ノミヲ治メントナラバ即チ高儀ト叔牙ニテ足レリ君若シ天下ニ霸王タラント欲セハ管夷吾ニ非サレハ不可ナリト桓公之ニ從ヒ謀ヲ以テ管仲ヲ魯ヨリ召ヒ鮑叔牙之ヲ受取り其ノ桎梏足ガセ手ガセテ脱キ桓公ニ見エシム桓公禮ヲ厚クシテ大夫ト爲シタリ事ハ齊世家ニ評ナリ

管仲既用任政於齊齊桓公以霸九合諸侯一匡天下管仲之謀也。

〔字解〕霸伯ト同シ諸侯ノ長ナリ〇九合諸侯合ハ會合ナリ兵車ノ會六ヒ即チ魯ノ莊公十三年北杏ニ會シ十四年鄆ニ會シ十五年復鄆ニ會シ僖公ノ元年榘ニ會シ十三年鹹ニ會シ十六年淮ニ會ス乘車ノ會三ヒ僖公ノ三年陽穀ニ會シ五年首丘ニ會シ九年葵丘ニ會ス凡ソ九ビナリ〇一匡天下匡ハ正ナリ周ノ襄王ノ弟王子帶戎翟ト謀ヲ合セ周ヲ伐シテ桓公管仲ヲシテ其ノ亂ヲ伐チ平ケ襄

王ヲ定メテ天子ノ位ト爲スヲ云フ

〔講義〕管仲ハトクニ桓公ニ用サレ政事ヲ齊國ニ於テ自ラ任シ桓公ハ其ノ力ニテ諸侯ノ長トナリタリ九ビ諸侯ヲ會合シテ盟ヲ爲シ一ヒ周室ノ亂ヲ平グ天子ノ位ヲ正クシタルハ此ハ皆管仲ノ謀デアル以上ヲ第一段トス

管仲曰吾始困時嘗與鮑叔賈分財利多自與鮑叔不以我爲貪知我貧也吾嘗爲鮑叔謀事而更窮困鮑叔不以我爲愚知時有利不利也吾嘗三仕三見逐於君鮑叔不以我爲不肖知我不遭時也吾嘗三戰三走鮑叔不以我爲怯知我有老母也公子糾敗召忽死之吾幽囚受辱鮑叔不以我爲無恥知我不羞小節而耻功名不顯于天下也生我者父母知我者鮑子也

〔字解〕不肖猶ホ愚ト云フカ知シ父ニ似ヌト云フ義ニテ自ラ謙遜ノ詞ナリ〇怯ハ字書ニ多畏也俗ニ云フオクビヤウナリ

〔講義〕管仲カ常々曰ク吾カ最初困窮ノ比マヘカタ鮑叔ト俱ニ賈ヒシ其ノ利益ヲ分ルル多ク自身ノ方ヘ取リタレト鮑叔我ヲ以テ欲バルトセス是ハ平生我カ貧乏ヲ知レバナリ又吾マヘカタ鮑叔ノ爲メニアル事ヲ目論見シコアリ夫

義 講

敗シテ前ヨリハ更ニ困窮シタリ鮑叔我ヲ以テ愚ト爲サズレハ時節ニ都合
 ヲキト都合ヨカラザルトアルヲ知レバナリ又吾マヘカタ三ビ奉公シテ三ビ
 君ニ放逐サレタリ鮑叔我ヲ以テ不肖トセズ我カ好キ時節ニ遣ハザルヲ知レ
 バナリ又吾マヘカタ三ビ戰ヒ三ビ負ケテ走レリ鮑叔我ヲ以テ臆病ト爲サズ
 我カ老母アリテ死ナレヌトノコヲ知レバナリ公子糾ト小白ト位ヲ争ヒ敗レ
 タル片召忽ハ糾カ爲メニ死シ我ガ獄屋ニ囚ハレ恥辱ヲ受ケタレ用鮑叔我ヲ
 以テ恥知ラズト爲サズ我ガ小キ節操ハ蓋ズ功名ノ天下ニ顯ハレザルヲ恥ツ
 ルヲ知レバナリ我ヲ生ミタル者ハ父母ナリ我ヲヨク知リタル者ハ鮑子ナリ
 ト鮑叔ノ知己ニ感シテナリ後世マデモ管鮑ノ交ト云フハ此ノ事デアリマス
 鮑叔既進管仲以身下之。子孫世祿於齊。有封邑者十餘世。常爲名大
 夫。天下不多管仲之賢。而多鮑叔能知人也。

〔字解〕封邑ハ知行所ナリ○多ハ勝ナリマサルト云フ義ナリ人ヲ醫ルヲ少レ之ト
 云フノ反對ナリ

〔講義〕鮑叔ハサキニ管仲ヲ桓公ニ進メ自身ハ管仲ニヘリ下リテ共ニ肩ヲ並ベ
 ズ故ニ子孫代々齊ニ任ヘ俸祿ヲ賜ハリ其ノ土地ヲ有ツテ十餘代イツラモ其

ノ子孫ハ名大夫ト爲リタリソコデ天下ノ人ガ管仲ノ賢人ナルヲ多トセズシ
 テ鮑叔ノ能ク人物ヲ知ルヲ多トスト鮑叔ヲ賞シタルナリ以上ヲ第二段ト
 ス

管仲既任政相齊。以區區之齊在海濱。通貨積財。富國強兵。與俗同好
 惡。

〔字解〕區々小キ貌齊ハ大國ナレト天下ニ對シテハ小ナリ○惡音汗ニクムノ義
 ナリ

〔講義〕管仲トクニ政事ニ任シ齊國ニ宰相トナリ區々ノ齊ハ其ノ國海濱ニ在レ
 テ經濟カ上手ニテ貨財ヲ通ズルハ隣國ト交易ナドスルヲ云フソシテ貨財ヲ
 積ミ貯ヘテ國ヲ富マシ兵力ヲ強クシ其ノ土地ノ風俗ニ隨ヒ好ム所惡ム所ヲ
 同クスルハ民心ヲ得ルヲ云ヘリ

故其稱曰倉廩實而知禮節。衣食足而知榮辱。上服度則六親固。四維
 不張。國乃滅亡。

〔字解〕稱ハ謂ナリ其言曰クト同シ○倉廩ハ米倉ナリ實ハ滿ナリ○服度管子ノ
 注ニ服ハ行ナリ度ハ禮度ナリ○六親ハ父母兄弟妻子ナリ○維ハ物ヲ繫ク細

義 講

講

ナリ四維トハ國ヲ繫キ保ツ四ツノ綱ト云フ即チ禮義廉耻是ナリ
 講義カシ經濟カ上手デアリタル故ニ其ノ著シタル管子ニ謂フ所ノ大略ニ曰
 ク凡テ國家ハ倉廩ノ米穀ガ十分ニ滿テカラ人民カ禮式儀節ヲ知リ衣ト食カ
 十分足りテカラ榮譽ト恥辱ト云フヲ知ル困窮シテハ禮義ノ善キヲ知リテ
 モ行フヲ出来ズ衣食ニ事欠クヨウデハ榮辱ヲ忘ル、様ニナル是ハ誠ニ名
 言ニテ千古人ノ稱スル語デアリマス借上タル人其ノ禮式法度ヲ能ク服ヒ君
 ハ君ノ禮大夫ハ大夫ノ禮ト極リガアリテソコデ六ツノ親族ガ能ク睦クシテ
 堅固デアアル國ヲ維キ保ツベキ禮義廉恥ノ此ノ四維ガ弛ミテ張ラザレハ國ハ
 ソコデ滅亡スルナリ是モ誠ニ名言デアリマス故ニ司馬遷ガ特ニ此ニ擧ゲム
 ノデアリマス

下^ス令^ヲ如^ク流^ル水^ノ之^ノ原^ニ。令^ム順^ム民^心。故^ニ論^卑而^易行^ハ。俗^ノ之^ノ所^ニ欲^ス。因^テ而^テ予^フ之^ノ俗^ノ之^ノ所^ニ否^ス。因^テ而^テ去^ル之^ヲ。其^ノ爲^ル政^也。善^ク因^テ禍^ヲ而^テ爲^ル福^ト。轉^テ敗^ヲ而^テ爲^ル功^ト。貴^ク輕^ク重^ク慎^ク權^ヲ衡^ヲ。

〔字解〕原源ト同シ〇權衡權ハ秤ノオモリ衡ハサホナリ

〔講義〕號令ヲ下シ示ス、流水ノ源ノ川ノ屈曲ニ隨ヒテ流ル、如ク人民ノ心ニ
 逆ラハヌ様ニ順フ故ニ其ノ議論ハ至テ卑近ニシテ人民カ行ヒ易ク民俗ノ欲

講

義

スル所ハ其ノ意ニ任セテ之ヲ與ヘ民俗ノ然ラズトスル所ハ其レニ從ヒテ之
 ヲ去ル其ノ政事ノシカタハ上手ニ禍ガアリテモ其ノ禍ニ附テ更ヘテ福ト爲
 シ事ノ敗レタルトハ其ノ敗ヲ替ヘテ功ト爲シ物ノ輕重ヲ辨スルヲ貴ヒ權
 衡ノ過不及無キ様ニ慎ム即チ書經ノ律度量衡ヲ同クスルノ意ナリ

桓公實怒少姬。南襲蔡。管仲因而伐楚。責包茅不入貢於周室。

〔字解〕蔡姬ハ桓公ノ夫人ナリ〇包茅包ハ包匭ナリ茅ハ菁茅ナリ祭祀ニ供スル
 モノニテ楚ヨリ周室ニ上ル貢物ナリ

〔講義〕桓公カアル時夫人蔡姬ト船ニ乘リテ戯レタリ蔡姬平生水ニ慣レタル故
 船ヲユスリ桓公ヲ動シタリ公懼レテ之ヲ止レ止メス公船ヲ出デ、怒リ直
 チニ蔡姬ヲ其ノ國蔡ニ歸ヘス蔡モ亦怒リ蔡姬ヲ外ニ嫁セシム桓公之ヲ聞キ
 大ニ怒リ師ヲ興シテ蔡ヲ伐ツ蔡ハ忽チ敗レタレバ遂ニ楚ヲ伐ツ楚ノ成王モ
 師ヲ興シ問フテ曰ク蔡ト戰ナガラ何ニ故ニ吾カ土地ニ入ルヤト管仲對テ曰
 ク昔シ召康公我カ先君太公ニ命ジテ曰ク五侯九伯若チ之ヲ征討シ以テ周室
 ヲ夾輔セヨト我カ先君ニ土地ヲ賜ヒ東海ニ至リ西河ニ至リ南穆陵ニ至リ北
 無棣ニ至ル楚ノ貢ノ包茅入ラズ周王ノ祭式具ハラズ是ヲ以テ來リ責ム楚主

講

桓公實北征山戎而管仲因而令燕修召公之政

〔字解〕山戎ハ北狄ナリ

〔講義〕山戎ヨリ燕ノ國ヲ伐ツ燕急難アルヲ齊ニ告グ援兵ヲ請フ桓公師ヲ興シテ燕ヲ救ヒ山戎ヲ伐チ孤竹ニ至リテ還ル燕ノ莊公遂ニ桓公ヲ送リ齊ノ境ニ入ル桓公曰ク天子ニ非ス諸侯相ヒ送ルハ國境ヲ出ズト今送リテ我が境ニ來ルハ我ヲ尊ムナリ吾燕ニ禮無カル可ラズト是ニ於テ溝ヲ分チ燕君至ル所ノ地ヲ割キテ燕ニ與ヘ燕君ニ命ツ復ビ召公ノ政ヲ修メシメ貢ヲ周室ニ入ル、成王康王ノ時ノ如シ諸侯之ヲ聞キ皆齊ニ從フト事世家ニ詳ナリ是モ桓公カ實ハ山戎ヲ征伐シ燕ヲ救ヒタルガ其ノ事ニ因リテ管仲ノ扱ヒニテ燕ヲシテ先祖召公ノ政ヲ修メシメ貢ヲ周室ニ納メシムルニ至リシモ管仲ノカデアリ

義

マ

於柯之會桓公欲背曹沫之約管仲因而信之諸侯由是歸齊故曰知與之爲取政之寶也

〔字解〕知與之爲取老子ニ曰ク將ニ之ヲ取ント欲スレハ必ス固ク之ヲ與フト此ノ語ニ本キシナリ

講

義

〔講義〕桓公魯ヲ伐ツ魯ノ將師敗ル魯ノ莊公遂邑地名ヲ獻シテ以テ和睦ヲ請フ桓公之ヲ許シ魯ト柯地名ニ會シテ盟フ魯將ニ盟ハントスル其ノ臣曹沫ヒ首短刀ヲ以テ桓公ヲ壇上ニ劫シテ曰ク魯ノ侵地ヲ反セト桓公之ヲ許ス已ニシテ曹沫ヒ首ヲ棄テ北面シテ臣位ニ就キタリ桓公後悔シ魯ニ地ヲ與ヘズ曹沫ヲ殺サント欲ス管仲カ曰ク人ニ劫カサレ一旦之ヲ許シテ信ニ背キ之ヲ殺スハ誠ニ小キ愉快ニ過キズ然レモ信ヲ諸侯ニ棄テ天下ノ援ケヲ失フハ宜シカラズト遂ニ曹沫カ三ビ敗レ亡ヒシ所ノ地ヲ魯ニ與ヘタリ諸侯之ヲ聞キ皆齊ヲ信シテ齊ニ附カント欲シケル事世家ニ詳ナリ即チ桓公カ曹沫ノ約束ニ背カントセシヲ管仲因テ之ヲ信ニス是モ管仲カ敗ヲ轉シテ功ト爲スノヲナリ故ニ曰ク物ヲ人ニ與ルハツマリ我カ方ヘ取ルトナルト云フ事ヲ知ル

ハ誠ニ政事ヲ執行フ上ノ實デアル以上ヲ第三段トス

管仲富擬於公室。有三歸反坫。齊人不以為侈。管仲卒。齊國遵其政。常疆於諸侯。後百餘年而有晏子焉。

〔字解〕三歸、婦人嫁スルヲ歸ト云フ三歸ハ三姓ノ女ヲ娶ルヲ云フ禮ニ諸侯ハ三姓ノ女ヲ娶リ大夫ハ一姓ノ女ヲ娶トアリ又三歸ハ臺ノ名ト云フ説モアリ○反坫、坫ハ土ヲ築キテ之ヲ爲ル形土堆ノ如ク兩楹ノ間ニ在リ酒ヲ飲ミ獻酬ノ禮ヲ行ヒ更ニ酌ミ酌ミ畢レバ各々其ノ酒爵ヲ坫ニ反ヘス故ニ此堆ヲ謂テ反坫トナス三歸反坫トモニ諸侯ノ禮ナリトシレ管仲カ僭シテ用サタルヲ云フナリ

〔講義〕管仲ハ富ミ公室ニ準テ三歸反坫ナド大夫ノ爲スマジキアリタレモ齊人ガソレヲ奢侈トシナシ其ノ後管仲死シタレモ齊ノ國ハ管仲カ仕置キタ政事ニ遵ヒシニエイツモ諸侯ノ中ニ勢ヲ振ヒタリ其ノ後百年餘リニシテ晏子トイフ人カアリマス以上一節ハ文ノ過渡ニテ下ノ晏子ノ事ニツヅクル爲メノ餘波デアリマス

晏平仲嬰者。萊之夷維人也。事齊靈公、莊公、景公。以節儉力行。重於齊。

〔字解〕平ハ諡仲ハ字嬰ハ名ナリ父ハ桓字名ハ弱○萊之夷維ハ東萊縣夷維邑ナリ

〔講義〕晏平仲嬰ハ東萊縣夷維邑ノ人ナリ齊ノ靈公、莊公、景公ノ三代ニ事ヘ平生身ヲ持スル儉約ニ事ニ臨ミ勉強ナルヲ以テ齊ノ人ニ尊重セラル

既相齊。食不重肉。妾不衣帛。其在朝。君語及之。即危言。語不及之。即危行。國有道。即順命。無道。即衡命。以此三世顯名於諸侯。

〔字解〕危言、危行ノ字論語憲問篇ニ出ツ注ニ危ハ厲ナリ嚴厲ノ義ナリ○命ハ論語ノ爲命、神謀、草創之ノ命ニテ政令盟會ノ辭ナリ法度書ノ類ヲ云フ

〔講義〕ホドヘテ齊ノ宰相ト爲リタレモ節儉ニエ食事ノ時モ肉ハ一品ニテ濟セ其ノ妾モ絹布ヲ衣ズ綿服ヲ用井タリ此ハ衣食ノ二ツヲ擧テ其ノ儉約ノ狀ヲ示シタルナリ僭晏子カ齊ノ朝廷ニ出勤シテオル井君御言アレバ即座ニ其ノ言ヲ嚴重ニ謹ミテ申シ上ル君ノ御言カハラス井ハ自身ノ行ヲ嚴重ニ慎ミテ君ヨリ責ノ及ハサルヤウニ心掛ケ國ニ道アリテ政事モ行届キ上下ノ正キ井ハ政令出レハ直クニ順從シ道カ無ク政事ノ不行届ノ井ニハタトヒ政令タリモ其ノ可否ヲ秤ニテハカル如ク篤ト考ヘテ妄リニ順ハズ此ノ謹飭ノ風ヲ以

テ三代其ノ名ヲ諸侯ニ顯ハシタリ以上ヲ第一段トス

越石父賢。在縲紲中。晏子出。遭之塗。解左驂。贖之。載歸。弗謝。入圜。久之。越石父請絕。晏子懼然。攝衣冠。謝曰。嬰雖不仁。免子於厄。何子求絕之速也。

講

ハツナリ
ハツナリ
ハツナリ
ハツナリ

〔字解〕縲、紲、縲ハ黒ク染タル繩ニテ古ハ罪人ヲ縛ル繩ナリ。紲ハツナクナリ。繩ヲカケ繫キ置クナリ。○驂ハ車ノ馬ナリ。四匹立チノ車ハ中ノ二匹ヲ服ト云ヒ左右ノ二匹ヲ驂ト云フ。左ノ馬ヲ一匹解キテ遣リタルナリ。○弗謝、弗ハ不ト同シ。謝ハ告ルナリ。○久之、之ヲ久フスト昔ヨリ讀ミ來レ。是ハ誤ナリ。之ノ字ハ助字ニテ讀マヌナリ。焉ノ字ニ似テ輕キナリ。古書ニハイクラモ其ノ例アリ。今其ノ一二ヲ舉ンニ左傳ノ鶚之鶴之。孟子ノ手舞之足蹈之。ナトノ之ハ助字ニテ指ス所ナキ詞ナリ。我が朝ノ古書ニテ日本紀ナド此ノ語法多シ。其ノ一ツヲ舉ンニ上宮太子ノ憲法第三章ニ君則天之臣則地之。之ノ字助字ナリ。令義解ナトニモ此例アリ。事長ケレハ大略ヲ此ニ附ス。○懼然ハ驚ク貌ナリ。○攝衣冠、攝ハ整飭ナリトハヘルナリ。俗ニモンヲツクロフト云フ。○

講

義

子カ出ツル塗中ニテ之レニ遭ヒ其ノ容子ヲ憐ミ車ノ左驂ヲ脱キテ贖ヒノ代ニ與ヘ我カ車ニ載セテ歸リタリ。家ニ入ルキ越石父ニ向ヒ一言告ケヌシテ闔ニ入り久ク出デス。是ニ於テ越石父其ノ無禮ヲ怒リ絶交セント請ヒタリ。ソコデ晏子カ懼然ト驚キ急ニ衣冠ヲ整ヒソビテ曰ク嬰ハ元ヨリ仁徳ナキ人ナレ。凡併シ子ノ厄難ヲ免カレシメタルニ何ニトテ子ニハ絶交ヲ求ムルノ速カナルコトゾヤ。

石父曰。不然。吾聞君子詘於不知己。而信於知己者。方吾在縲紲中。彼不知我也。夫子既以感寤而贖我。是知己。知己而無禮。固不如在縲紲之中。晏子於是延入爲上客。

〔字解〕詘、屈ト通ズ。信、伸ト同シ。

〔講義〕石父カ曰ク左様ノ譯デハナシ。吾嘗テ君子ハ己ヲ知ラザル者ニハ屈マテ己ヲ知ル者ニ信ブト聞ケリ。吾カ縲紲ノ中ニ在ルキニ方リテハ彼レ我ヲ知ラザル者ナレバ縛セラレテ屈シ居タリ。夫子ハ既ニ我ガ耻辱ヲ感シ曉ラレテ我ヲ贖ヒ給リシハ是レ己ヲ知ルト云フモノナリ。其ノ知己ノ人ニシテ禮無キキハモトヨリ縲紲ノ中ニ在ルニ劣レルコトナク。ト晏子モソコダ愈賢人ト認メ延

キ入レテ上客ト爲シタリ是レハ晏子ノ仁ニシテ能ク人ニ下ルヲ云ヘリ以上
ヲ第二段トス

晏子爲齊相。出。其御之妻。從門間而闚。其夫。其夫爲相。御擁大蓋。策騮馬。意氣揚揚。甚自得也。既而歸。其妻請去。夫問其故。妻曰。晏子長不滿六尺。身相齊國。名顯諸侯。今者妾觀其出。志念深矣。常有以自下者。今子長八尺。乃爲人僕御。然子之意。自以爲足。妾是以求去也。其後夫自抑損。晏子恠而問之。御以實對。晏子薦以爲大夫。

〔字解〕闚ハ窺ナリ説文ニ頭ヲ門中ニ傾ケテ視ルトアリノゾクナリ○騮馬ハ四匹立テノ車ナリ○自得ハ自ラ思フ所ヲ得タリトシ満足スルコナリ○揚々ハ得意ノ貌○抑損ハヘラスナリ○恠怪ト同シ

〔講義〕晏子ハ已ニ齊ノ宰相トナリアル時外へ出ツルコアリタリ其ノ御者ノ妻カ門ノ間ヨリ其ノ夫ノ容子ヲノゾキタルニ其ノ夫晏子ノ御者トナリ大キナル蓋ヲカ、ハ騮馬ニ策ウチツノイキグミハ揚々トウキタツ如ク自ラ満足セル有様ナリキ程ヘテ夫歸リ來レハ其ノ妻ヨリ急ニ離縁ヲ願ヒタリ夫モ不思議ニ思ヒ其ノ事故ヲケカラヲ尋テタレハ妻ノ曰クサレバナリ彼ノ晏子ハ身

ノタケ六尺ニハ滿タヌ小男ナレモ身分ハ齊國ニ宰相トナリ其ノ名ハ諸侯中ニ誰レ知ラヌト云フモノナキ人ナレモ今日妾ガ其ノ出デ、行カル、ヲ觀ルニイカニモ志シ念フコオクユカシク始終自ラヘリ下ル所ノ容子ナリ今子ニハ身ノタケ八尺モアリナカラソレデ人ノ從僕御者トナルハ恥ツベキコナリ然ルニ子ノ心中デハ自ラ以テ十分トナサルト思ハル是デ妾ハ離縁ヲ願ヒタルナリトアリシニ夫モ其ノ言ニ感シ其ノ後ハ自分ト氣ヲ付ケ平生ノ揚々タル意氣グミヲ抑ヘ損シタリ晏子モ其御者ノ容子ノ是マデト違ヒタルヲ怪ミ之ヲ尋テタレバ御者ハ云々ナリト事實ヲ正直ニ對ヘタレバ晏子モ其ノ人トナリヲ賞シ齊公ニ推舉シテ大夫ト爲シタリ是ハ晏子ノ人ヲ愛スルコナリ云ヘリ此ノ二ケ條ノ話ヲ詳シク記シテ晏子ノ人ガラヲ見ルカ如クニ寫シ出シタルハ文法ニ客ヲ以テ主ヲ形ハスト云フモノニテ人ノ傳ヲ書クニハ最モ肝要ノ法デアリマス

太史公曰。吾讀管氏牧民。山高乘馬。輕重九府。及晏子春秋。詳哉其言之也。既見其著書。欲觀其行事。故次其傳。至其書世多有之。是以不論論其軼事。管仲世所謂賢臣。然孔子小之。豈以爲周道衰微。桓公既賢。

而不勉之至王乃稱勳哉語曰將順其美匡救其惡故上下能相親也
豈管仲之謂乎

〔字解〕太史公曰是ハ司馬遷自ラ稱スル詞ナリ○牧民山高乘馬輕重九府ハ管子
篇名ナリ○晏子春秋晏嬰ノ事ヲ記シタル書ナリ○軼事軼逸ト同シ管子晏子
春秋ニモレタル事ヲ云フ○孔子小之論語八佾篇ニ孔子曰管仲之器小哉注ニ
其ノ器量ノ小ナルヲ云フトアリ○將順其美云々至相親也孝經事君章ニ出ツ
將ハ行フナリ

〔論義〕太史公曰ク吾管仲氏ノ著ハシタル管子ノ牧民山高乘馬輕重九府等ノ篇
及ヒ晏子春秋ヲ讀ミタルニ其ノ兩人ノ事功ハ詳カナルヲデアアルヅヤ其ノ之
ヲ言フヤ已ニ其ノ著書ヲ見タル上ハ其ノ人ノ平生行ヒシ事ヲ觀ント欲スル
ハ人情ナリ故ニ其ノ傳ヲ次第シテ作レリ其ノ著書ニ至テハ世間ニ流布シテ
アレバ是テ論ゼズ其ノ漏レタル事ヲ論ズルナリ偕管仲ハ世ニ謂フ所ノ賢臣
ニシテ其ノ功業彼カ如シ然ルニ孔子ハ管仲ノ器小哉トテ之ヲ識量ノ小キモ
ノトナサレタハ此ハナント周ノ文武ノ道ハ衰微シ桓公ハ既ニ賢君ナリ而ル
ニ之ヲ務メシメテ周ニ代リテ天下ニ王タルニ至ラシメズシテ僅ニ諸侯ニ覇

ヲ稱ストナサレタヲデアロフカ併シ古人ノ語ニ曰ク其ノ君ノ美キコトハ〔法
合ナド〕ソレヲ將ヒ順ヒテ逆ハズ君過チアレバ其ノ邪僻ヲ匡シ救ヒ惡ニ至ラ
ザランム夫レユエニ上下君臣ノ間ガラガヨク相ヒ親密ナルナリ此ノ語ハナ
ント管仲ナドノヲ謂フタモノカ此一節中孔子小之云々ハ抑ニテ貶ナリ將
順其美云々ハ揚ニテ褒ナリ即チ文章ノ抑揚法テアリマス
方晏子伏莊公尸哭之成禮然後去豈所謂見義不爲無勇者耶至其
諫說犯君之顔此所謂進思盡忠退思補過者哉假令晏子而在余雖
爲之執鞭所忻慕焉

〔字解〕晏子伏莊公尸云々齊莊公大夫崔杼ノ妻ニ通シタルヲ以テ崔杼遂ニ莊公
ヲ弑シタリ此ノ時晏子崔氏ノ門ニ入り公ノ尸ニ枕シ之ヲ哭シ三ヒ踊テ出ツ
或ヒト崔杼ニ謂テ曰ク之ヲ殺セ崔杼曰ク民ノ望ナリトテ之ヲ舍キタリ事ハ
齊世家ニ詳ナリ○見義不爲云々論語爲政篇ニ出ツ○至其諫說云々齊景公ノ
時彗星出ツ公之ヲ愛ヒ神ニ祈リテ禳ハントシ晏子ニ問フ晏子曰ク神ハ祝シ
テ來ラシム可ク又禳ヒテ去ル可キナリ今百姓苦ミ怨ムモノ萬ヲ以テ數フ而
ルニ君一人ヲシテ之ヲ禳ハシムハ安ゾ衆口ニ勝タンヤト是時景公奢侈ニシ

ヲ賦ヲ厚クシ刑ヲ重クス故ニ晏子此ヲ以テ之ヲ諫ム事ハ齊世家ニ詳ナリ
進思盡忠云々孝經事君章ニ出ツ〇假令ハ假リニ事ヲ設ルノ詞ナリ假令ト同
シ〇執鞭ハ賤役ナリ

〔講義〕晏子崔杼カ莊公ヲ弑スルル莊公ノ尸ニウツテシテ哭泣シ禮ヲ成シ然シ
テ後去ルニ方リ其ノ賊ヲ討テ力敵セザレバ死スルガ人臣ノ大義ナリソレヲ
爲サズシテ去ルハナント謂ハユル君臣ノ義ト云フコトヲ知リナカラ爲サヤル
ハ果シテ勇氣ノ無キ者デアロフカ此ハ抑ナリ併シ其ノ景公ノ奢侈ニシテ人
民ノ苦ムヲ彗星ニ託シテ君ノ怒レル顔色ヲ犯シテ諫ルニ至テハ此ハ謂ハユ
ル進ミテ君側ニアルルキハ直辭正諫其ノ忠ヲ盡スコトヲ思ヒ退キテ居ルルハ獻
可替否トテ善キコトハ君ニ申上惡キコトハ替テ、君ノ過チノ無キヤウニ補翼ス
ト云フ者ナルカナト此ハ揚ナリ實ニ晏子ノ人ト爲リヲ思ヒヤラル、コトニテ
假リニ晏子カ今ノ世ニ在ルトシタナラハ余ハ之カ爲メニ執鞭ノ賤役トナル
所忻ヒ慕フ所デアルトナリ此ノ結末ハ司馬遷カ李陵ノ故ヲ以テ刑セラレタ
リ漢ノ法ニ腐刑ハ賤ヲ許サル、ニ平生交游故舊ノ能ク晏子カ左驂ヲ解キテ
石父ヲ賤フカ如キ者アルコトナシ自ヲ其ノ不遇ヲ傷ミ感激シテ仰羨スルノ詞

講

義

デアリマス

柯維騏曰ク古ノ賢人君子衆シ太史公ガ列傳ハ獨リ伯夷ヲ首トシ春秋列國ノ
大夫展季、蘧瑗、銅鞮、伯華、叔向、季札、諸賢ノ如キ皆録スルヲ得ズ乃チ次ギテ管仲
晏子ニ及ヒ且ツ執鞭タルヲ願フハ何ツヤ太史公良史ノ才ヲ以テ言ニ因リテ
罪ヲ得ル殆ント謂ハユル公正ニ非レバ憤ヲ發セズシテ禍災ニ遇フ者ナリ行
ヲ潔シテ餓死スル者ト同キニ非スヤ

屠赤水曰ク夫レ學士輕シク管子ヲ議スル無レ是ノ時ニ當テ冠帶ノ國基布シ
テ其ノ驍雄桀驁ノ氣ヲ以テセザルハナク長ヲ爭ヒテ下ラズ管子齊侯ヲ夾輔
シ列國ヲ約束ス列國雷動シテ之ニ赴ク其展布スル所ヲ計ルニ鴻圖蔚烈ナル
哉世人往々器小ト云フ以テ嘗ル夫レ管子ヲシテ仲尼ニ當ラシメハ器小ナリ
後世ノ人物ト長ヲ挈ゲ短ヲ較ブレハ何如ゾヤ後世ノ士動モスレバ輒チ口ヲ
張リ孔孟ニ依リ管晏卑々ニシテ奇ナシト云フ此レ平居談論ハ可ナリ身ヲシ
テ之ヲ爲サシメバ何ツ匡合ヲ論セン即チ百夫塵蓋ノ下ニ亂レン吁嗟管子奈
何ソ輕ク嘗ル可シヤ

講

義

老莊申韓列傳第三

黃震曰ク按ズルニ老子孔子ハ皆布衣ナリ太史公孔子ヲ世家ニ列シ其ノ至聖ナルヲ贊ス老子ニ至テハ則チ之ヲ管晏ノ次ニ傳シテ其ノ弊ヲ申韓ニ窮ム豈ニ申韓ノ學又管晏功利ノ下ニ在テ老子ハ則チ申韓ノ發源ナルヲ以テナルカ班固ガ司馬遷大道ヲ論ズルキハ則チ黃老ヲ先ニシテ六經ヲ後ニストハ或ハ未ダ深ク之ヲ察セザルナリ○方望溪曰ク老子列傳始メニ其ノ國邑鄉里姓氏名字隘爵職守ヲ詳ニシ終リニ其ノ子孫ノ封爵時代居國ニ及ブ蓋シ世ニ老子ヲ傳ヘテ神仙幻怪ノ流ト爲スヲ以テ故ニ之ヲ詳ニシテ以テ其ノ然ラザルヲ見スモノナリ

老子者楚苦縣厲鄉曲仁里人也。姓李氏。名耳。字伯陽。諡曰聃。周守藏室之史也。

〔字解〕老子ハ時人李耳ヲ稱スル號ナリ○守藏室ハ周ノ天子ノ書籍ヲ守リ藏スル所ナリ即チ圖書館ナリ○史ハ書ヲ掌ル官ナリ張湯ノ傳ニ老子柱下史ト爲ルニ作ル即チ藏室ノ柱下ニ居ル因テ官名トナスト見ユ
〔講義〕老子ハ楚ノ國ノ苦縣厲鄉ナル曲仁里ノ人ナリ名ヲ耳トイヒ字ハ伯陽諡

シテ聃ト曰フ周ノ天子ノ圖書館ノ史ナリ以上一段トス
孔子適周將問禮於老子老子曰子所言者其人與骨皆已朽矣獨其言在耳且君子得其時則駕不得其時則蓬累而行吾聞之良賈深藏若虛君子盛德容貌若愚去子之驕氣與多欲態色與淫志是皆無益於子之身吾所以告子若是而已

〔字解〕駕ハ車ニ駕スルナリ○蓬累蓬ハヨモキナリ蓬ヤ積ノ竹皮ナドヲ紐ミ累ヲテ頭ニ戴ク今ノ竹笠ノ如シ索隱正義共ニ其ノ義ヲ得ズ○良賈ハヨキアキウドナリ周禮ノ注ニ行クニ商ト曰ヒ處ルニ賈ト曰フトアリ見世ウリヲ賈ト云フ○君子君子小人ノ稱位ヲ以テ云フト德ヲ以テ云フトノ別アレモ本位ヲ以テ云フソハ天子諸侯之ヲ君ト云フ其ノ君タルモノト子ト云フコニテ皆人ノ上タルモノナリ而シテ郊野ノ細民之ヲ小人ト云フ君子小人ノ稱此ニ取ル夫レ人ノ上タル者其ノ氣象老成シ智識遠大ニシテ以テ天下ノ儀表トナルニ足リ人品高尚ナリ故ニ其ノ德アル者ハ其ノ位ナシト雖モ又之ヲ君子ト云ヒ其ノ德ヲ尊テナリ其ノ人猥瑣卑微ニシテ譎詐褻儉ナル細民ノ氣象アル者ハタトヒ位ニ在リト雖モ又之ヲ小人ト云フ其ノ人ヲ鄙ヲテナリ此ノ處ハ君子

ハ徳ヲ以テ云フナリ君子小人口頭語ナレバ初學ノ士或ハ其ノ義ヲ解セズ故ニ此ニ贅ス○徳色ハ威儀容色ヲ飾ルヲ云フ程ハ過甚ナリ分ニ過ギタルヲ志スヲ云フ

〔講義〕孔子魯ヨリ周ノ都ニ道キ文武周公ノ制セラレタル禮ノヲ將ニ老子ニ尋テントセシニ老子曰ク子ノ言フ所ノコトハ其ノ禮ヲ制シタル人ハ骨ト共ニ皆トクニ朽チ果タリ只獨リ其ノ言詞ノ存在スルノミ辭ルモ益ナカルベシ且君子トイフモノハ其ノ時ヲ得テ位ニ在ル所ハ則車ニ乘リ冠ヲ飾リ事ヲ執ルベシモシ時ヲ得ズ用非ラレヌキハ則簞笠ヲカムリテ速ニ行ルガヨシ又吾ガ之ヲ開シコトアリ良賈ハ貨物ヲ澤山持テドモ深ク庫ニ藏ンテ店ハ丸ヲ虚ノ如シソノ如ク君子ト云フモノハ盛ナル徳ヲ身ニ有スレバ其ノ容貌ハ愚鈍ナルカ如シト今子ノ容子ハ長者ニ見ルノ道ニアラズ子ノ驕リ高ブルノ氣象ト多欲ト徳色ノ威儀ヲ飾ルト分ニ過ギタル志トヲ棄テヨ是等ハ皆子ノ身體ニ少モ益ナキコトナリ吾カ子ニ申聞ヌ所以ハ是ノ通りノミ禮ナドノ事ハ吾カ知ラザル所ナリ

孔子去謂弟子曰鳥吾知其能飛魚吾知其能游獸吾知其能走走者

不可言言鳥遊者可以爲師
不能知其能飛魚遊者可以爲師

而上天吾今日見老子其猶龍邪老子修道德其學以自隱無名爲務

〔字解〕罔網ト同シ○綸ハ糸ナリ釣リスルヲ云フ○繪ハマドヒヤト云ヒ織ヲ矢

ニ結ビ射テソノ糸ニカラミテ鳥ヲ捕ルモノナリ

〔講義〕孔子已ニ老子ノ許ヲ去ラレ門人ニ語リテ曰ク鳥ハ吾其ノミゴト飛フヲ知レリ魚ハ吾其ノミゴト游クヲ知レリ獸ハ吾其ノミゴト走ルヲ知レリ走ルモノハ以テ網ニテ捕ルヲ爲スベク游クモノハ以テ釣シテ捕ルヲ爲スベク飛ブモノハ以テ繪ニテ捕ルヲ爲スベシ此ノ三ツノモノハ皆能ク量ル可キナリ但龍ニ至ツテハ吾其ノ風雲ニ乘リテ天ニ上ルト云フヲ量リ知ルハ出來ヌガ吾今日老子ニ逢テ其ノ人トナリヲ見ルニ其レハチヨウド龍ノ如キモノカト其ノ超然タルヲ稱シタルナリ老子ハ其ノ道トスル所ノ道德ヲ修メ其ノ學トスル所ハ自ラ隱遁シ世間ニ名ノ無キヲ以テ吾カ務トナスモノナリ老子修道以下ハ孔子ノ云フ所ニヨリ老子ノ本旨ヲ捕ミテ一小束ヲ作ス

居周久之見周之衰迺遂去至關關令尹喜曰子將隱矣強爲我著書於
是老子迺著書上下篇言道德之意五千餘言而去莫知其所終

〔字解〕廼乃ト同シ○關ハ函谷關ナリ或ハ云フ散關ナリト○關令ハ關守ナリ尹喜ハ其ノ名ナリ○著書上下篇今ノ老子八十一章ノモノ是ナリ

〔講義〕老子周ニ居ルコト久シケレバ周室ノ勢衰ヘ世ノ亂レントスルヲ見テソコ
テツキニ周ノ都ヲ去リ函谷關ニ至レバ關令ノ尹喜ト云フモノ老子ニ請ヒテ
曰ク子ニハ今ヨリ隱遁サレントス此儘隠レラレテハイト惜シ、是非我カ爲
マニ書ヲ著セテ賜ハレト強ヒタレハ是ニ於テ乃チ老子ハ書上下二篇ヲ書キ
著シ道德トイフコトノ意義ヲ述ベ五千餘字ヲ留メテ關ヲ出デ、去リシマ、ソ
非其ノ身ノ終ル所ヲ知ルナシ以上第二段トス

或曰老萊子亦楚人也著書十五篇言道家之用與孔子同時云蓋老
子百有六十餘歲或言二百餘歲以其脩道而養壽也自孔子死之後
百二十九年而史記周大夫儋見秦獻公曰始秦與周合而離離五百
歲而復合合七十歲而霸王者出焉或曰儋即老子也或曰非也世莫
知其然否老子隱君子也

〔字解〕道家黃帝老子ノ道ヲ修ムル者ヲ道家ト云フ○百六十有歲有又ト同シ○
史記ハ六國ノ時ノ史記○太史官ノ長ナリ

〔講義〕或ハ曰ク老萊子トイフ者モ亦楚ノ國ノ人ナリ書十五篇ヲ著述シ道家ノ
作用ヲ其ノ書ニ述ベ孔子ト時代ヲ同クスルト云フコトアルオホカタ老子ノ
壽ハ百有六十歲ナリトモ或ハ二百餘歲トモ云フカ是ハ其ノ道トスル所ノ道
ヲ脩メ養生シタリ故ニカク長壽ナルナリ又孔子死ナレテヨリシテ後百二十
九年ニシテ此ノ時分ノ史記即チ歴史ニ云フニ周ノ太史ノ官ノ儋トイフ者秦
ノ獻公ニ見エテ曰ク始メ秦周ト合併シ而シテ離レ離レテ五百歲ニシテ復ヒ
合併シ合スル七十歲ニシテ霸王出ツルト此ハ秦ノ孝公ノ國勢ノ強大ナルヲ
云フ或ハ曰フコト儋ハ即チ老子ナリ或ハ曰フ然ルニ非ズトシ世間ニ其ノ然
ルヤ否ヤヲ知ルモノ莫キナリ余カ思フニハ老子ハ世ヲ遁レタル君子ナリ夫
レ故ニ人カ色々ニ疑ヘドモ是カ隱君子ノ隱君子タル所以ナリ此段ハ前ニ老
萊子孔子ト時ヲ同クスト云ヒ後ニ太史儋孔子ニ後ル、百二十九年ト云ヒ而
シテ中間ニ老子ノ年數ヲ入レ老子隱レ去リテ其ノ年壽ノ極マル所世人モ其
ノ眞ヲ知ルモノナシ故ニ老萊子太史儋ト相ヒ混スルナリ又老萊子老子ト時
ヲ同クシ國ヲ同クシ其ノ書ヲ著ハシ道家ノ用ヲ言モ同シ又周ノ太史儋モ老
子ト同官且ツ嫌名時儋ト同音ヲ同クスルヲ以テ其ノ傳ツキニ老子ト相ヒ混

スルコトヲ知ル而シテ太史公老子ノ隱君子タルヲ正言シテ衆說ノ荒怪ヲ破リ以テ老萊子ト僭ト別ニ二人タルヲ見ス隱君子也ノ一句上ノ數段ヲ結ビ且ツ上ノ自隱將隱ノ句ト照應シ乃チ老子ノ斷案ヲアリマス以上三段トス

老子之子名宗宗爲魏將封於段干宗子注注子宮宮玄孫假假仕於漢孝文帝而假之子解爲膠西王卬太傅因家于齊焉世之學老子者則細儒學儒學亦細老子道不同不相爲謀豈謂是邪李耳無爲自化清靜自正

〔字解〕段干ハ魏ノ邑名ナリ○玄孫會孫ノ子ヲ玄孫ト云フ○膠西王卬ハ文帝ノ子ナリ○細音チニツ退ケテ之ヲ後ニスルナリ○道不同云々論衡衛靈公篇ニ出ツ○無爲ハ造爲スル所ナリ自然ノ德ヲ以テ治ムルヲ云フ

〔講義〕老子ノ子名ハ宗トイフ宗ハ魏ノ將帥トナリ段干ト云フ國ニテ知行ヲ賜ハリ宗ノ子ヲ注トイヒ注ノ子ヲ宮トイフ宮ノ玄孫ヲ假トイフ假ハ漢ノ文帝ニ仕ヘ而シテ假ノ子解ハ膠西王卬ノ太傅ト爲リ因テ齊ノ地ニ家ス此ノ段ハ當時マテノ子孫ヲ詳叙シテ尙老子ノ神仙者流ニ非ザルヲ見ス俗世間ノ老子ノ道ヲ學ブ者ハ則儒者ノ學問ヲ退ケテ後ニシ儒學モ亦老子ノ道ヲ退ケテ相

ヒ容レズ孔子ノ道同シカラザレハ相互ニ謀リ相敵ハセズトノ言ハナント是等ヲ謂フタモノカ李耳即チ老子ノ學ハ無爲トテ造爲スルコトナク道德ヲ以テ自然ニ民ヲ化シ心ヲ清靜無欲ニシテ民モ自然ニ正ニ歸スルカ老子ノ主意ヲアルト此ノ八字ヲ以テ道德經五千文ヲ總括シテ全傳ヲ結ヒタルノデアリマヌ以上四段トス

莊子者蒙人也名周周嘗爲蒙漆園吏與梁惠王齊宣王同時其學無所不闕然其要本歸於老子之言故其著書十餘萬言大抵率寓言也作漁父盜跖骷篋以詆訛孔子之徒以明老子之術畏累虛亢桑子之屬皆空語無事實然善屬書離辭指事類情用剽剝儒墨雖當世宿學不能自解免也其言洗洋自恣以適己故自主公大人不能器之

〔字解〕漆園地名ナリ○園競ト同シ○大抵ハ大畧ナリ率ハ俗ニナラント云フ意

○寓言寓ハ托ナリ寄ナリ事實ノナキコトヲ古人ノ名ヲ假リ又新ニ姓名ヲ拵ヘナドシテ自己ノ思想ヲソレニ寄托スルヲ云フ莊子已ニ寓言篇アリ○漁夫盜跖骷篋皆莊子ノ篇名○畏累虛亢桑子今亢桑楚ニ作ル共ニ篇名○屬書離辭屬ハ綴輯ナリ書ハ文字ナリ離ハ陳ナリ字ヲ綴リ詞ヲ陳グルヲ云フ○指事類情

○史記

世事ヲ指定シ人情ヲ比類スルヲ云フ類ハ比ノ如シ○劉劭劉ハ劫ナリ劫ハ削
 ナリ猶攻撃ノ如シ○儒墨孔子墨子墨翟ヲ云フ○宿學累代ノ舊キ學者ヲ云フ
 ○洗洋廣大ノ貌莊子ノ大言ヲ形容ス○大人君子ト同シク徳ヲ以テ云フアリ
 位ヲ以テ云フアリ此ハ位ヲ以テ云フ○器之ハ之ヲ官ニシ之ヲ使フヲ云フ
 〔講義〕莊子ハ蒙ノ人ナリ名ハ周トイフ周嘗テ蒙ノ漆園トイフ處ノ官人ト爲リ
 梁惠王齊宣王ト時代ヲ同クス其ノ學問ハ何ノ書ニテモ親ハザル所ナク博識
 ナリ然シ其ノ緊要ノ處ハ老子ノ言ニ本ツキ歸シヌ故ニ其ノ著述ノ莊子ハ十
 餘萬字モアレモ其ノ述ル所ハ大抵率シテ見ルニ寓言ニテ事實ノ無キカ多
 シ漁父盜跖佞僂等ノ篇ヲ作リ以テ孔子ノ徒ヲ誣訛ヲ以テ老子ノ術ヲ著明
 ニス又畏累虛亢桑子ノ屬モ皆虛語ニテ實際ノ事ハ無キナリ然シ上手ニ文字
 ヲ綴リ詞ヲ陳ベ世事ヲ指定シ人情ヲ比類シ用テ孔子ヤ墨子ヲ剽剝スル如ク
 攻撃シ其ノ辨縱横ニシテ當時ノ舊キ學者ト雖モ其レニ當リテハ自ラ毀譽ヲ
 免ル、コトハ出來ヌトナリ而シテ其ノ言フ所ハ實ニ洗洋ト廣大ニシテ自ラ氣
 位ニ言散ラシ以テ自己ノ意ニ適フヲ以テ主意トス夫ユエ王公大人ノ貴顯ヨ
 ヲ莊子ヲハ器トシテ使用スルコト出來ナンズ此ノ不能器之ノ一句下ノ楚ノ

威王ノ事ニ管到ス以上一段トス

楚威王聞莊周賢使使厚幣迎之許以爲相莊周笑謂楚使者曰千金
 重利卿相尊位也子獨不見郊祭之犧牛乎養食之數歲衣以文繡以
 入太廟當是之時雖欲爲孤豚豈可得乎子亟去無汚我我寧游戲汚
 瀆之中自快無爲有國者所羈終身不仕以快吾志焉

〔字解〕重幣重ハ手アツキ意幣ハ元帛也トアリテ賓客ニ贈ルキユナレモ義ヲ引
 伸シテ金銀珠玉ニテモ人ニ贈ル俗ニ云フヒキテモノヲ幣ト云フ此處ノ千金
 重利トアル即チ前ノ幣ナリ○郊祭郊モ祭ノ名ナリ古ハ冬至ニ天ヲ南郊ニ祭
 リ夏至ニ地ヲ北郊ニ祭ル之ヲ郊ト云フ此ノ時祖宗ノ廟ニテモ祭ヲ爲スナリ
 ○犧牛色純ナルヲ犧ト曰フ交リ毛ナキ牛ヲ祭ノ牲ニ用ルナリ○養食ノ食
 去聲音シ養ナリ○文繡文ハアヤ色トリ繡ハヌヒトリナリ○太廟ハ祖宗ノ廟
 ナリ○孤豚孤ハ小ナリ其ノ宰殺ナル、時ニ臨ミ小豚ニナルヲ願ヒテモ得ハ
 カラズト云フ○汚瀆汚汚ノ小渠ナリ○亟ハ猶急ノ如シ
 〔講義〕楚ノ威王ハ莊周ノ賢人ナルヲ聞キ楚ヨリ遙々使者ヲ以テ手厚キ幣物ト
 千金是レナリヲ贈リテ迎ヒニ遣ハシモシ御出モ賜ラハ許シテ楚國ノ宰相ト

○史記

シ參イラセントノ口演ヲ添ヘタリ莊周之ヲ聞キ楚ノ使者ニ謂テ曰ク賜ハル所ノ千金ハ重大ノ利ナリ又卿大夫宰相ハ尊キ位ナリ今喻ヲ以テ申ザンニ子ハ獨リカノ郊祭ノ牲ニ供スル犧牛ヲ見シヤサレヌカ夫ノ犧牛ハ大節ノ祭ニ供スル物ナレハ之ヲ養ヒ食フテ數年其ノ供ヘントスルキハ衣スルニ文繡ノ帛ヲ以テシテ太廟ニ入リツ非ニ數サルハナリ是ノ時ニナリテ小キ豚ニナリ死ヲ免レント願ヘル豈ニ得ラルハナリテアヲウヤ得テレヌトナリ去レハ我カ今日楚王ノ招ニ應スルキハ此ノ犧牛ト一般ナリ子ニハ面カニ去ラレヨ我カ潔白ノ身ヲ汚ス勿レ我ハ寧ロ汚瀆ノ小渠ノ中ニ遊ヒ戯レテ自ラ愉快ヲ求メ有國者ノ諸侯ノ爲メニ羈サルハ一無ク身ヲ終ルマテ仕官セズ吾ガ志ヲ快クセントラ斷然其ノ聘ヲ辭シタルナリ以上二段トス○按スルニ莊子ニ云ク莊子濮水ノ上リニ釣ル楚王大夫ヲシテ往カシメテ曰ク願クハ境内ヲ累ハサン莊子竿ヲ持シテ願ミズ曰ク吾聞ク楚ニ神龜アリ死スル三千歳巾筭シテ之ヲ廟堂ノ上ニ藏ス此ノ龜寧ロ死トモ骨ヲ留メテ貴シトスルカ寧ロ生キテ尾ヲ泥中ニ曳ンカ大夫曰ク寧ロ尾ヲ途中ニ曳ン莊子曰ク往ケ吾將ニ尾ヲ塗中ニ曳ントアリ此ノ傳ト同シカラズ但此ノ段遊戯汚瀆之中ノ一句犧牛ニ切ナラ

ス姑ク疑ヲ闕ク

中不害者。京人也。故鄭之賤臣。學術以干韓昭侯。昭侯用爲相。內修政教。外應諸侯。十五年終申子之身。國治兵彊。無侵韓者。申子之學。本於黃老。而主刑名。著書二篇。號曰申子。

〔字解〕京ハ鄭ノ京邑ナリ○故ハ舊ナリ○備ハ下ニ云フ刑名法術ナリ○干ハ求ナリ○刑名刑形ト古字通用ス刑名ハ猶名實トイフカ如シ名ニ從テ實ヲ責ムルニテ君ヲ尊ビ臣ヲ卑クシ上ヲ崇ミ下ヲ抑エ上下ノ分ヲ嚴ニシテ深刻ノ治術ヲ刑名法術ト云フナリ刑ヲ刑罰ノ刑ニ見ルハ誤ナリ○申子今傳フルモノ三卷アリ

〔講義〕申不害ハ鄭ノ國京邑ノ人ナリ故ト賤シキ臣ナリ刑名ノ術ヲ學ヒ以テ韓ニ往キ昭公ニ仕フルコトヲ干ム昭公コレヲ用サテ宰相ト爲シ内ハ鄭國ノ政事ト教育ヲ修メ外ハ他ノ諸侯ニ應ワテ交際ヲ通シ十五年ノ間申不害ノ身ヲ終ルマテ國內ハ治リ兵力ハ強ク他ヨリ韓ヲ來リ侵ス者ナシ申子ノ學ハ黃帝老子ノ道ヲ本トシ而シテ刑名ノ酷薄ナル術ヲ主トシ書二篇ヲ著述シ名ケテ申子ト曰フ以上一段トス

韓非者。韓之諸公子也。喜刑名法術之學。而其歸本於黃老。非爲人口吃。不能道說。而善著書。與李斯俱事荀卿。斯自以爲不如非。非見韓之削弱。數以書諫韓王。韓王不能用。

〔字解〕諸公子ハ多クノ公子中ノ一人ナリ諸侯ノ子ヲ公子ト云フ○刑名法術前ニ詳ニス○吃ドモリナリ○道ハ言ナリ○李斯本傳アリ○荀卿ハ荀子ナリ本傳アリ

〔講義〕韓非ハ韓ノ國諸公子ノ一人ナリ平生刑名法術ノ學ヲ喜ミテ其ノ歸着スル所ノ議論ハ黃老ニ本ケリ韓非ノ人トナリ吃ニシテ胸中ノ議論ヲ口ニ言ヒ説クイ能ハズ併シ筆ヲ執リテ書ヲ著ハスハ手際デアアル李ストイフモノト俱ニ荀子ニ師トシ事ヘテ學ビシガ李斯ハ自ラ韓非ニハ迎モ及バズト思ヘリ或ル時韓非ハ韓ガ他ノ諸侯ヨリ兵ヲ受ケ土地ヲ奪ハレ次第ニ削リ弱ハメラルルヲ見テ度々書面ヲ以テ韓王ヲ諫ムレモ韓王ハ其ノ諫ヲ用弗ルカ出來ナシ

於是韓非疾治國不務修明其法制執勢以御其臣下富國彊兵而以求人任賢反舉浮淫之蠹而加之於功實之上以爲儒者用文亂法而

俠者以武犯禁寬則寵名譽人急則用介冑之士今者所養非所用所用非所養悲廉直不容於邪枉之臣觀往者得失之變故作孤憤五蠹內外儲說林說難十餘萬言然韓非知說之難爲說難書甚具終死於秦不能自脫

〔字解〕法制法令制度ナリ○浮淫之蠹浮ハ輕薄ノ意淫ハ邪ナリ蠹ハ木中ノ蟲ナリ浮淫ノ徒即チ小人ノ國ヲ敗ル蠹ノ木心ヲ蛀ムニ譬フ○功實猶實功ノ如シ○俠ハ任俠ナリ勇武權カヲ以テ弱キヲ助ケ強キヲ抑ユルヲ好ムモノ○介冑介ハヨロヒ冑ハカブトナリ○今者所用非所養云々今日國君ノ祿ヲ以テ養フモノハ皆祿ヲ食リ安逸ノ者ノミニテ勇悍忠直ニシテ進テカヲ國ニ盡スノ人ニ非ス用弗ル所ノ士ハ事アルニ臨ミテ卒ニ進用セルモノハミニテ兼テ祿養スル所ノ人ニ非ス故ニ國ノ爲ニ死スト云フ様ナル者ニ非ズト云フナリ○往者猶往昔ノ如シ○得失猶是非善惡ト言フカ如シ○孤憤五蠹内外儲說林說難皆韓非子ノ篇名ナリ說去聲音ゼイトクナリ○脫ハ免ナリ〔講義〕韓非數諫メタレモ用弗ラズンコト韓非ハ韓侯カ國ヲ治ムルニ其ノ法令制度ヲ修メ明ニシ權勢ヲ固ク執リ以テ其ノ臣下ヲツカイコトナシ國ヲ富

講

義

シ兵ヲ強クシテ人物ヲ尋テ求メ賢人ニ任ズルヲ我カ務トセズ反テ淫落ノ黨ノ小人ヲ擧ケ用テ實功アル者ト上ニ加ヘ置クヲ心惡シトシ又以テ世間ノ儒者ハ學問文章ヲ以テ國ノ法令ヲ乱シ而シテ任俠ノ者ハ勇武ノ力ヲ以テ國ノ禁制ヲ犯シ時寬裕ナルルハ則徒ラニ名譽アル人ヲ寵愛シ國ニ急難アルルハ則介冑ノ武士ヲ用テ今日祿ヲ以テ養フ所ノ士ハ祿ヲ貪リ安逸ノ者ノミニテ忠勇以テカヲ國ニ盡ス人ニ非ザレハ用ル所ニ非ズ其ノ用ル所ノモノハ衆ヲ祿養スル所ノ者ニ非ス事ニ臨ミテ擧ケタル者ナレハ國ノ爲メニ死スルト云フ様ナル忠義ノ人ニ非ト爲シ廉潔正直ト士ハ在邪ノ臣ニ容レラレズ往昔アリシ事ノ是非善惡ノ變化スルヲ觀テ滿腔ノ感憤ニ堪ハス故ニ孤憤五蠹内外儲說林說難十餘萬字ヲ作ル然レモ韓非人主ニ説クノ難キヲ知リ説難ト云フ文ヲ爲ル其ノ意甚タ具ハリ詳カナレモツマリ游説ノ爲メニ秦ノ國ニ死シタルバ自ラモ亦難ヲ脱カル、能ハザリシナリ

說難曰凡說之難非吾知之有以說之難也又非吾辯之難能明吾意之難也又非吾敢橫失能盡之難也凡說之難在知所說之心可以吾說當之

〔字解〕說去聲音ゼイ〇所說之心吾カ説ク所ノ人君ノ心ヲ云フ〇橫失韓非子ニ横佚ニ作ル是ナリ注家多クハ失ニテ解ク通セズ史記ノ文韓非子ト異同極テ多シ今一々校勘セズ其ノ文義穩ナラザル所ニ至リテハ韓非子ニ據ル失佚ニ作ルノ類ノ如シ

〔講義〕其ノ說難ノ文ニ曰ク凡テ臣タルモノ人君ニ向ヒ説クニハ先ツ吾カ其ノ事ノ成敗利鈍ヲ知リ覺リテ以テ説クコトアルノ難キニ非ズ又吾カ口舌ヲ以テ辯ズルノ難ク能ク吾カ意ヲ明白ニスルノ難キニモ非ズ又吾カオシキリテ縱橫放佚ノ言ヲ以テ己ノ情ヲ盡スハ難シト雖モ尙難キニ非ス凡テ游説ノ難キト云フハ我カ説ク所ノ人君ノ心ヲ知リズキテオカテ吾カ説クヲ以テ其ノ心ニ的中スベキヤウニスルニアリ〇按スルニ此ノ文知ノ字是一篇ノ字限ナリ先ツ知難ヲ以テ主ト爲シ知ノ字ニ三ノ非ノ字ヲ以テ反説シテ引キ起シ己ニ名高厚利ノ四字ヲ用テ眼目トナシ三節ヲ衍ベ結ブニ不可不知ノ一句ヲ以テ一段トシ又身危ヲ以テ眼目トナシ六節ヲ衍ベ故曰フ字ヲ以テ下ニ帶ビ亦不可不知ノ句ヲ以テ一段トシ又知飾所説ヨリ所以親近不疑ニ至ルヲ一段トナシ而テ知ノ字ヲ以テ句ヲ起シ又知盡之難ヨリ此說之成ニ至ルヲ一段トシ亦知

義

講

ノ字ヲ以テ句ヲ起シ末ニ三タビ譬喩ヲ引キテ收結チナス而テ中ニ云フ處知
 則難及ヒ不可不察ノ句蓋シ惟難キヲ知リ而テ後輕シク説カザル此レ一篇ノ
 大旨ナリ辭極テ富麗ナリ句極テ奇麗ナリ調極テ古ナリ自ラ是先秦ノ文字學
 者熟讀玩味スベシ

講

所説出於爲名高者也而説之以厚利則見下節而遇卑賤必棄遠矣
 所説出於厚利者也而説之以名高則見無心而遠事情必不收矣所
 説實爲厚利而顯爲名高者也而説之以名高則陽收其身而實疏之
 若説之以厚利則陰用其言而顯棄其身此之不可不知也

〔字解〕名高禹湯文武ノ如キ名ノ世間ニ高キヲ云フ○厚利厚ハ大ナリ戰國策非
 能厚勝之也注ニ厚猶大也トアリ○下節志節凡下ナリ○事情蓋シ事實ヲ云フ
 古人情ノ字ヲ實ノ字ニ替テ説ク者多シ孟子荀卿列傳ニ云ク梁惠玉以孟子爲
 迂遠而濶於事情又張儀傳ニ云ク犀首謂義渠君曰請謁事情注曰謂以秦緩急告
 語也併セ見ルベシ○實ノ字韓非子ニ陰ニ作ル○顯ハ陽ナリ

〔講義〕我カ今説ク所ノ人主ノ意ハ古ノ帝王ノ如ク名ノ高キヲ欲スルガ爲メニ
 出ルモノナリ而ルニ之ニ向ヒ富國強兵ノ如キ厚利ノ事ヲ説ケバ我ヲ以テ卑

義

講

下ノ志節ノモノトサレ卑賤ニ待遇セラレテ必ス棄テ遠ケラル又説ク所ノ人
 主ノ意ハ厚利ニ出ル者ナリ而ルニ之ニ説クニ名高ノ事ヲ以テスレハ則時勢
 ヲ知ルノ心ナシトセラレ而テ事實ニ遠シトシテ必ス收リ用ヰラレス秦ノ孝
 公強國ニ志アリ商鞅説クニ帝王ノ道ヲ以テス故ニ怒テ用ヰザルガ如キ是ナ
 リ又説ク所人主ノ意ハ其ノ實厚利ノ爲メナレ而ルニ陽ニ詐リテ名高キヲ
 慕フコトヲ爲ス者ナリ而ルニ之ニ説クニ名高キヲ以テスレハ陽ノ上ハハノ
 ミ其ノ身ヲ收リ用ヰテ其ノ實ハ之ヲ疏遠ニセラル若シ又之ニ説クニ厚利ノ
 事ヲ以テスレハ陰テハ其ノ言ヲ用ヰテ而テ表向ハ其ノ身ヲ棄テ、用ヰズ下
 文ニ云フ鄭ノ武公陰ニ胡ヲ伐ツヲ欲シ而テ關其思極メテ論シ深ク計リ其ノ
 説當ルヲ知ルト雖ヒツ井ニ顯戮ニ遭フガ如キ是ナリ凡テ箇様ノ情態ノモノ

ユエ此チ之レ知ラテハナラヌ事ナリ以上一段トス
 夫事以密成語以泄敗未必其身泄之也而語及其所匿之事如是者
 身危貴人有過端而説者明言善議以推其惡者則身危周澤未渥也
 而語極知説行而有功則德亾説不行而有敗則見疑如是者身危夫
 貴人得計而欲自以爲功説者與知焉則身危彼顯有所出事適自以

爲也。故說者與知焉則身危。彊之以其所必不爲。止之以其所不能已。者身危。

〔字解〕渥厚ナリ言ハ君ノ己ニ於ケル周給ノ澤未タ厚カラサルナリ舊注渥露ナリト非ナリ〇徳亡韓非子見忘ニ作ル是ナリ今此ニ從フ〇廼自爲以也故方望溪曰ク也ノ字他ニ作リ下ノ故ノ字ニ連テ他故トナス此説是ナリ今此ニ從フ然ル本文ハ妄ニ改メス

〔講義〕夫ハ事ハ機密ナルヲ以テ成リ言語ハ他ニ漏泄スルヲ以テ敗ルモノナリ今此ニ一事アリ未タ必シモ其ノ身即チ吾カ其ノ事ヲ泄スニ心アラザレモ偶語リテ其ノ險匿セル所ノ事ニ及ハハ必ス人主ノ怒ニ觸レ是ノ如キ者其身危シ貴人ニ過失ノ事端アリ而テ説ク人明白ニ善キ論議ヲ以テ其ノ惡ヲ推シ究ムル者ハ則チ其ノ身危シ君ノ己ニ於ケル周給ノ恩澤未タ厚渥ナラザルニ而ルニ言フハ其ノ事ト心トノ陰情ヲ知リ吾カ説ク所ノ言行レテ功アルハハ則チ其ノ言ハ忘ラレ若シ説ノ行ハレズルテ敗レアラハ則チ疑ハル是レ所謂交ハ淺クシテ言深キ者ナリ故ニ危シ夫ノ貴人一計ヲ得テ而テ自ラ以テ巧ト爲サント欲スルハ説ク者其事ヲ與リ知ルハ則チ其ノ身危シ彼レ即チ貴人

顯ニ出ス所ノ事アリ自ラ以テ他ノ事故ノ爲メトナス〔此處字解ト併セ看ルベシ〕説ク者其ノ事ヲ與リ知レハ則チ其ノ身危シ齊ノ桓公蔡姬ヲ怒リ乃チ其ノ楚ニ附クノ名ヲ以テ蔡ヲ伐ツ楚ニ附クハ顯出ナリ蔡姬ヲ怒ルハ他故ナリ人主爲スアルヲ欲セザルニ之ニ強ルニ其ノ必ス爲サハル所ヲ以テシ人主盛ニ營爲スル所アルニ之ヲ止ルニ其ノ己ムヲ能ハザル所ヲ以テスル者ハ其身危シ項羽錦ヲ衣テ東ニ歸ラント欲ス而ルニ説者強テ關中ノ好キヲ述ベ旨ニ忤ヒテ自ラ誅滅ヲ招クカ如キ是レ疆ルニ爲サハル所ヲ以テスルナリ漢景帝栗太子ヲ廢スルニ決シタルニ周亞夫強テ之ヲ止ント欲ス其ノ言ニ從ハズ遂ニ獄ニ下スカ如キ是レ止ルニ己ム能ハザル所ヲ以テスルナリ

故曰與之論大人則以爲問己與之論細人則以爲鬻權論其所愛則以爲借資論其所憎則以爲嘗己脛省其辭則不知而屈之汎濫博文則多而久之順事陳意則曰怯懦而不盡慮事廣肆則曰草野而倨侮此説之難不可不知也

〔字解〕大人細人共ニ位ヲ以テ言フ細人ハ小人ト同シ〇問ハ非營ナリ〇嘗ハ試ナリ〇屈ハ屈辱ナリ〇汎濫水延漫ノ貌浮辭ニ喻ラ〇草野猶鄙陋ノ如シ

〔講義〕説ノ難キ已ニ此ノ如シ故ニ曰ク人主ト大人即チ王公ノコトヲ論シ讖レバ則大人ニ托シテ己ヲ問ルト爲シ之ト細人ヲ論シ譽メテ之ヲ瀆ムレバ則己ノ穢ヲ賣ルト爲シ其ノ愛スル所ノ人ヲ論シ譽ムレバ則君ノ愛ヲ借リテ己ノ資ケトナスト爲シ其ノ惡ム所ノ人ヲ論シ讖レバ則己ヲ管ムト爲シ其ノ言辭ヲ徑捷省略スレハ則智ナラズトシテ之ヲ屈辱ス其ノ言辭水ノ汎溢ナル如ク輕浮ニシテ博ク文リアレハ則詞多クシテ時ヲ移ス久ク疲倦ヲ生スト爲シ人主ノ意ヲ迎ヘ其ノ事ニ順ヒテ吾カ意ヲ陳述スレハ則怯懦オクビヤウニシテ事情ヲ盡サストナシ預メ事ヲ慮リ廣ク肆ニシ徧ク陳ベ悉スルハ則草野卑俗ニシテ佞リ侮ルモノト爲サル此レ説ノ難キ所ニシテ知ラテハナラズ事ナリ以上二段トス

凡説之務在知飾所説之所敬而滅其所醜彼自知其計則無以其失窮之自勇其斷則無以其敵怒之自多其力則無以其難概之規異事與同計譽異人與同行者則以飾之無傷也有與同失者則明飾其無失也

〔字解〕醜ハ諱モ避ル所アリテ之ヲ醜クシトスルヲ云フ○自知ノ知智ト同シ○

多ハ勝ナリ○概ハ猶格ノ如シ

〔講義〕凡ソ説クモノノ務トスベキハ所説即チ人主ノ敬スル所ヲ知リ時ニ之ヲ修飾シテ而テ其ノ醜惡スル所ノ事アラハ其ノ事ヲ滅シテ言ハザルベシ彼レ人主カ自ラ其ノ計略ヲ智アリトセバ則其ノ失誤アルモ其ノ失ヲ以テ推シ究ムル無レ必ス上ヲ訕ルトナサン人主自ラ其ノ決斷ヲ勇アリトセバ則其ノ斷ニ抗敵スルコトヲ以テ之ヲ怒ラス無レ人主自ラ其ノ力ヲ人ニ勝レリトセバ則其ノ敵シ難キモノヲ以テ之ヲ阻格スル無レ吾カ關係ナキ他事ヲ規畫シ與ニ計ヲ同クスル者アリ他人ヲ譽テ與ニ行ヲ同クスル者アラハ則説士言ヲ陳スルニ修飾シテ甲乙トモニ傷ツクル無レ又人主與ニ過失ヲ同クスル者アラハ則説士明カニ其ノ過失ナキヲ飾リテ言フベキナリ

大忠無所拂辭悟言無所擊排迺後申其辯知焉此所以親近不疑知盡之難也得曠日彌久而周澤既渥深計而不疑交爭而不罪迺明計利害以致其功直指是非以飾其身以此相持此説之成也

〔字解〕拂辭韓非子拂忤ニ作ル是ナリ今此ニ從フ○申ハ重ナリ○知盡之難韓非子得盡之辭ニ作ル是ナリ今此ニ從フ○曠日曠ハ空ナリ長キ間ト云フ○飾

其身方望溪云ク飾筋ニ作ベシ筋音勅正ナリ君ノ身ヲ匡筋スルナリ此ノ説是ナリ今此ニ從フ

〔講義〕借人主カ我ヲ以テ大忠トナスルハ其ノ云フ所ノ言彼カ心ニ拂リ忤フ所ナク人主カ其ノ理ヲ能ク悟ル所ノ言ハ彼ヨリ擊テ排スル所ナシソコダ後ニ其ノ辯論知見ヲ重テ述ブル此レ人主ニ親シミ近ケラレ且ツ疑ハレズシテ之ガ辭説ヲ盡スコヲ得ル所以ナリカク君臣相ヒ合シ曠日彌久キヲ得テ君ノ周給ノ澤既ニ厚渥ナレバ謂ハユル魚水相ヒ須チ蘆梅相ヒ和スルナリ是ニ於テカ遠ク慮リ深ク計テモ疑ハレズ君ト交ヒ意見ヲ爭ヒテモ罪セラレズソコデ明白ニ事ノ利害ヲ計リ以テ其ノ功ヲ君ニ致シ直ニ事ノ是非ヲ指シ示シ以テ人君ノ其ノ身ヲ匡筋シ此ヲ以テ上下相ヒ保持スルハ此レハ乃チ説ソ成就シタルノデアアル此ノ一節ハ交リ深クシテ其ノ言信セラルル者ニシテ正説ナリ以上三段トス

伊尹爲庖百里奚爲虜皆所由于其上也故此二子者皆聖人也猶不能無役身而涉世如此其汚也則非能仕之所設也

〔字解〕伊尹有莘氏ノ媵臣トナリ鼎ト俎トナ負ヒテ滋味ヲ以テ湯ニ説キ遂ニ王

道ヲ致ス庖ハ庖厨ナリ○百里奚秦虜ヒテ虜ヲ滅シ百里奚ヲ虜ニシ秦ノ穆姬ノ媵臣トナス○仕士ト通ズ○設韓非子ニ恥ニ作ル今此ニ從フ

〔講義〕此一節ハ人臣ノ君ヲ得ルノ難キヲ云ヒ説ノ難キノ意ハ言外ニアリ夫ノ伊尹ハ庖厨ヲ主トルノ臣ト爲リ百里奚ハ囚虜ト爲リ皆賤役ヲ執リソレニ由リテ其ノ君上ニ干ムル所アルナリ故ニ此ノ二子ノ者ハ皆聖人ナレモ猶身ヲ役使シテ世ヲ涉ルコト無キコト能ハズ其ノ爲ス所此ノ如ク其レ汚レタルナリ汚レタレハトテ才能ノ士ノ恥ル所ニ非ザルナリ下ニ三喩アリ故ニ先ツ伊尹百里奚ノ兩喩ヲ出シテ引キ起シ上ヲ承ケ下ヲ起シテ過接トナスノデアリマヌ宋有富人天雨牆壞其子曰不築且有盜其鄰人之父亦云暮而果大亡其財其家甚知其子而疑鄰人之父昔者鄭武公欲伐胡迺以其子妻之因謂群臣曰吾欲用兵誰可伐者關其思曰胡可伐迺戮關其思曰胡兄弟之國也子言伐之何也胡君聞之以鄭爲親已而不備鄭鄭人襲胡取之此二説者其知皆當矣然而甚者爲戮薄者見疑非知之難也處知則難矣

〔字解〕且ハ將ナリ○知智ニ同ジ○胡ハ地名ナリ○此ノ二説者トハ隣人ノ父ト

聞其思ヲ云フ

講義宋ノ國ニ富メルモノアリ一日天雨フリテ墻壞レタリ其ノ子ノ曰ク築キ
 修復セザレハマサニ盜ノ入ルヲアラント其ノ鄰人ノ父モ亦盜アラント云フ
 夕暮ニナリテ果シテ盜入り大ニ其ノ貨財ヲ亡失セリ其ノ家ノモノハ其ノ子
 ヲ智アリトシテ鄰人ノ父ガ竊ミシト疑ヒシトナリ又昔者鄭ノ國ノ武公ハ衆
 テ胡ノ國ヲ取ラント欲スソコデ先ツ其ノ女ヲ以テ之ニ妻ハシ因テ群臣ニ問
 ヒテ曰ク吾兵ヲ用ヰテ國ヲ取ラント欲スルニ誰レノ國ヲ伐ツベキ者ナルゾ
 ヤ關其思應テ曰ク胡伐ツベシトソコデ關其思ヲ誅戮シテ曰ク胡ハ兄弟同様
 ノ國ナルニ子之ヲ伐テト言ハ何事ゾヤ以テノ外ノ事トナセリ胡ノ君コノ事
 ヲ聞キテ鄭ヲ以テ己ヲ親ムト爲シテ少モ鄭ニ向ヒテ兵備ヲ爲サハリシニ其
 ノ虛ニ乗ジテ鄭人其ノ不意ヲ襲ヒ之ヲ取リタリ此ノ隣人ノ父ト關其思ト二
 ツノ說話ハ其ノ智計ハ皆ナ能ク道理ニ當レリ然リ而テ甚キ者ハ誅戮ト爲リ
 薄キ者ハ疑ハル智計ヲ出ダスノ難キニ非ス智ヲ處置シテ施用スルハ則甚々
 難キコナリ

昔者彌子瑕見愛於衛君衛國之法竊駕君車者罪至刑既而彌子之母

病人聞往夜告之彌子矯駕君車而出君聞之而賢之曰孝哉爲母之
 故而犯刑罪與君遊果園彌子食桃而甘不盡而奉君君曰愛我哉忘
 其口而念我及彌子色衰而愛弛得罪于君君曰是嘗矯駕吾車又嘗
 食我以其餘桃故彌子之行未變於初也前見賢而後獲罪者愛憎之
 至變也故有愛於主則知當而加親見憎于主則罪當而加疏故諫說
 之士不可不察愛憎之主而後說之矣

〔字解〕刑ハ足ヲ斷ツノ刑ナリ○矯ハ詐ナリ託ナリ詐リテ君命ニ託シテ事ヲ行
 フヲ云フ世人多クタメルト讀ムハ誤ナリ○果園桃李ナトヲ植ル園ナリ○念
 一本ニ陷ニ作ル是ナリ○知當ノ知智ト同ジ

〔講義〕昔者彌子瑕トイフ美少年ハ衛國ノ君ニ寵愛セラレタリ衛國ノ法令ニ内
 證テ君ノメス車ニ乗ル者アレバ其ノ罪刑ニ至ルト極メラルホドヘテ彌子
 ノ母病ニ罹レリ人アリコレヲ聞キ態々往キテ夜中ナカラモ此ノ事ヲ彌子ニ
 知ラセシカバ彌子ハ取ルモノモ取りアヘズ君命ナリト矯ハリテ君ノ車ニ乘
 リテ宮中ヲ出デ、家ニ歸リヌ後ニ君カ此ノ事ヲ聞カレテ彌子ヲ賢ナリトシ
 テ曰ク眞ニ孝ナルコナナ母ノ爲メノ故ニテ看々別ルベキ罪ヲ犯シタリトテ

講 義

竟ニ其ノ罪ヲ問ハザリキ或ル時君ト共ニ果子アル園ニ遊ビ彌子一个ノ桃ヲ
 取リ食ヒシニ味殊ノ外甘カリシユエ食ヒ盡サスシテ半分ヲ君ニ差上ケタリ
 君ニハ悦ビテ曰クサテモ我ヲ愛スルコカナ己ノ口ヲ忘レテ我ニ啗ハシメタ
 リト其ノ後彌子年ヲ取リ顔色衰ヘ寵愛モ弛ミ又罪ヲ獲ルニ及ビ君ノ曰ク是
 ノ者ハマカカタ矯リテ吾カ車ニ乗シテアリ又マカカタ我ニ食マスルニ其ノ
 食ヒ餘リノ桃ヲ以テシタリトテ竟ニ罪セラル世情ハ皆此ノ如シ故ニ彌子ノ
 行ヒニ於テハ未タ初メヨリ變リハ無キナリ然ルニ前キニハ賢トセラレ而テ
 後ニハ罪ヲ獲ルモノハ人主ノ愛スルト憎ムトノ此上モナキ變化ト云フモノ
 ナリ故ニ人主ニ愛セラルトアレハ則智ハ人主ノ意ニ當リテ親ミノ上ニ親
 ミヲ加ヘ人主ニ憎マルレハ則罪人主ノ意ニ當リテ疏ンゼラル、上ニ疎キヲ
 加フ是ノ故ニ諫メ説クノ士ハ愛憎アル人主トイフヲ深ク察シテ而テ後ニ之
 ニ説カテバナラヌイナリ以上四段トス

夫龍之爲蟲也可擾狎而騎也然其喉下有逆鱗徑尺人有嬰之則必
 殺人。人主亦有逆鱗說之者能無嬰人主之逆鱗則幾矣。

〔字解〕龍說文ニ鱗蟲ノ長ナリ○擾馴ナリ○嬰ハ觸ナリ○幾ハ庶ナリ諫説ヲ善

クスルニ近キヲ云フ

〔講義〕夫ノ龍ハ蟲タルヤ靈怪ノモノナレトモ擾狎養ヘハ騎リテ行クベキナリ然
 シ其ノ咽喉ノ下ニ逆ニナリタル鱗ノ徑リ一尺ハカリナルアリ若シ人之ニ嬰
 レルコアレハ則必ス其ノ人ヲ殺ス人主ニモ又逆鱗アリ之ニ説ク者能ク人主
 ノ逆鱗ニ嬰レルコ無レハ則諫説ヲ善クスルニチカシ後世天子ノ怒リヲ逆鱗
 ト云フハ此ノ故事ニ依テナリ此ノ一節ハ説難ノ主意ヲ掲ケテ收結ヲ爲ス

人或傳其書至秦秦王見孤憤五蠹之書曰嗟乎寡人得見此人與之
 游死不恨矣李斯曰此韓非所著書也秦因急攻韓韓王始不用非及
 急乃遣非使秦秦王悅之未信用李斯姚賈害之毀之曰韓非韓之諸
 公子也今王欲并諸侯非終爲韓不爲秦此人之情也今王不用久留
 而歸之此自遺患也不如以過法誅之秦王以爲然下吏治罪李斯使
 人遺非藥使自殺韓非欲自陳不得見秦王後悔之使人赦之非已死
 矣申子韓子皆著書傳於後世學者多有餘獨悲韓子爲說難而不能
 自脫耳。

〔字解〕孤憤五蠹注上ニ見ユ○寡人諸侯自ラ稱スルノ詞寡德ノ人ト云フ○害

ハ忌ナリ○諸公子注上ニ見ユ○過法猶融法ノ如シ○治ハ理ナリ吟味スルナリ○自陳ハ自ラ解説スルナリ○學者多有學者多ク其ノ書ヲ藏有ス○脱ハ免ナリ

〔講義〕人或ヒハ韓非ノ著述ヲ傳ヘテ秦ニ至ル秦王其ノ孤憤五蠹等ノ書ヲ見テ歎シテ曰ク嗟呼サテモ寡人ハ此ノ者ニ逢ヒ之ト游ブテ得タナラハ死ストモ恨ミズ李斯此ノ事ヲ聞キテ曰ク此ハ韓非カ著述シタル所ノ書ナリト秦王心ニ思フヤウ韓ヲ伐タハ必ス韓非ヲ獲ント因テ急キ韓ノ國ヲ攻ム韓王始ノ程ハ韓非ヲ用非ナリシカ急難アルニ及ヒ乃テ韓非ヲ遣リテ秦ニ使ヒセシム秦王韓非ノ來ルヲ悦ビタレモ未タ信シテ用非ザリシニ韓非用非ラレナバ己レ等ノ權ヲ失フナレハ李斯姚賈兩人ハ之ヲ忌ミ惡ミテ之ヲ毀リテ曰ク韓非ハ韓ノ諸公子ナリ今王ニハ諸侯ヲ并吞シテ天下ヲ一ニセント思召シ韓非ヲ用非給フモ韓非ハ必竟韓ノ爲メニカヲ盡ストモ秦ノ爲メニセザルハ此ハ人ノ情ナリ夫レニ今王ニハ用非モナサレズ久ク留メ置キ而テ之ヲ歸サハ此ハ自ラ憂患ヲ遺スト云フモノナリ過法ヲ以テ之ヲ誅スルヨリ外ニ及ブナケン秦王以テ然リト爲シ直チニ罪ヲ負セ役人ニ下ケ渡シ其ノ罪ヲ吟味セシム李

斯或ハ其ノ罪ノ赦サレンコトヲ氣遣ヒ人ヲ以テ韓非ニ毒藥ヲ遣リ自殺セシム韓非固ヨリ其ノ罪ナキヲ以テ秦王ニ見エ解キ陳ベント思ヒタレモ見ユルコトヲ得ズ秦王後ニ韓非ヲ殺スヲ悔非人ヲヤリテ之ヲ赦サシメタレモ韓非ハモハヤ死シタリキ申子韓子皆書ヲ著ハシ後世ニ傳ハ學者多ク其ノ書ヲ藏有シテ貴ムモ余ハ獨リ韓非カ說難ノ書ヲ爲リ而テ自ラ禍ヲ免ルコトノ出來ザルヲ悲ムハカリテアル併シ其ノ身ハ死ヲ得ザレモ其ノ書後世ニ傳ハレバ亦以テ慰スルニ足ルト云フ意ハ言外ニ隱然ヌリ

太史公曰老子所貴道虛無因應變化於無爲故著書辭稱微妙難識莊子散道德放論要亦歸之自然申子卑卑施之於名實韓非引繩墨切事情明是非其極慘礪少恩皆原於道德之意而老子深遠矣

○〔字解〕虛無因應其ノ來ルモノニ因テ之ニ應スルナリ○卑卑申子ノ術之ヲ老莊ニ比スレハ甚卑キヲ云フ舊注自勉勵スルノ意ト非ナリ○繩墨ハ大工ノ用非ル墨繩ナリ○事情ハ事實ナリ注上ニ見ユ○慘礪礪音核刻ナリムゴクテヒドキコトヲ云フ

〔講義〕太史公曰ク老子ノ貴ム所ノ道ハ心ヲ虛無清淨ニシテ自然ノ道ニ依リ我

ヨリ爲ス所ナク物來レバ之ニ因テ應シ營爲スル所ナク不言ノ教ノ中ニ變化
 セシム故ニ其ノ著ス所ノ書文辭稱說幽微深妙ニシテ容易ニ識リ難シ莊子ハ
 道德ヲ散大ニシ放縱ニ論議シ要スルニコレモ亦之ヲ自然ノ道ニ歸ス申子ハ
 其ノ術老莊ニ比スレハ卑々ナレモ之ヲ名實ヲ貴ルニ施ス韓子ハ言論凡テ材
 ヲ裁スルニ繩墨ヲ引ク如ク迂曲ナラス世ノ事實ニ親切ニ事ノ是非ヲ明ニシ
 其ノ術ノ慘儻ニシテ慈愛ノ恩少キ處ハ皆老子ノ道德ノ意ニ原ツク而レモ老
 子ニ至リテハ其ノ意味深重ニシテ遠大ナルハ又格別ナリト此ノ一句以上ヲ
 總括シテ申韓ノ術ハ老子ヨリ出ルモ遂ニ及ハザルノ意ヲ見ス

黃震曰ク按スルニ老子韓非ト傳ヲ同クス論スル者之ヲ非トス然レモ余太史
 公ノ旨意ヲ觀ルニ苟モ然ランヤ老子ニ於テハ曰ク無爲ニシテ自ラ化ス莊子
 ニ於テハ曰ク其ノ要老子ノ言ニ本キ歸ス申不害ニ於テハ曰ク黃老ニ本キテ
 刑名ヲ主トス韓非ニ於テハ曰ク刑名法術ノ學ヲ喜ミ其ノ歸スル所黃老ニ本
 ク夫レ無爲ニシテ自ラ化スル刑名ヲ去ル固ヨリ霄壤ナリ然レモ聖人ノ天下
 ヲ善ニ納ル、所以ノ者ハ政教ナリ世太古ニ非ス無爲ニシテ安ソ自ラ化スル
 ヲ得ン政教施サ、レ則其ノ弊刑名ニ出デザルヲ得ズ此太史公源ヨリ流ニ徂

キ詳ニ之ヲ著シテ後世ノ戒トナスナリ

司馬穰苴列傳第四

蘇子由曰ク太史公司馬穰苴傳ヲ爲リ言フ齊景公拔テ以テ將トナシ遂ニ以テ
 功ヲ成ス歸テ太司馬ト爲ス大夫高國之ヲ譖シテ之ヲ殺スト其ノ言甚美ナリ
 世皆之ヲ信ス予春秋左氏傳ヲ以テ之ヲ考フルニ未タ燕晉齊ヲ伐ツ、有ラザ
 ルナリ而テ戰國策ニ司馬穰苴政ヲ執ル者ナリ潛王之ヲ殺ス故ニ大臣附カズ
 ト意フニ穰苴潛王ノ臣嘗テ潛王ノ爲メニ燕晉ヲ却クト稱ス戰國雜說妄リニ
 以テ景公ノ時トナスカ

司馬穰苴者田完之苗裔也齊景公時晉伐阿甄而燕侵河上齊師敗
 績景公患之晏嬰乃薦田穰苴曰穰苴雖田氏庶孽然其人文能附衆武
 能威敵願君試之景公召穰苴與語兵事大說之以爲將軍將兵打燕
 晉之師

〔字解〕司馬ハ官名ナリ下ニ尊爲大司馬是ナリ○田完ハ田敬仲ナリ○苗裔ハ子
 孫ノ、猶草木ノ苗ノ如ク衣ノ裾ノ如ク俗ニ末孫ト云ニ同シ○敗績左傳莊公
 十一年ニ凡師敵未陳曰敗大崩曰敗績トアリ大ニ敗北スルヲ云フ○薦ハ進ナ

リ○庶孽、庶ハ庶子ナリ孽ハヒコバエトテ木ヲ斬リテ再ヒ生スルモノヲ孽ト云フ妾腹ノ子ナリ○說悦ト同シ○將軍官名ナリ

〔講義〕司馬穰苴トイフ者ハ齊ノ田氏完ノ苗裔ナリ齊ノ景公ノ時ニ方リ晉ヨリハ阿甄ノ地ヲ伐チ而テ燕ヨリハ河上ノ地ヲ侵カサレ齊ノ師ハ大崩レニ敗ラレタリ景公之ヲ心配シテ晏嬰ニ此ニ報ユルノ策ヲ問フ晏嬰ソコテ田穰苴ヲ薦ニ推舉シテ曰ク穰苴トイフモノハ田氏ノ庶孽ナレ然シ其ノ人ハ文武ニ達シ文徳ハ能ク多士ヲ己ニ親マシメ武技ハ能ク敵兵ヲ威トスニ足ルモノナリ願クハ君之ヲ試メシ玉ヘト景公直チニ穰苴ヲ召ヒ迎ヘ與ニ兵陣ノ事ヲ語リ大ニ之ヲ説ビ穰苴ヲ以テ將軍ト爲シ兵卒ヲ率非テ燕晉兩國ノ師ヲ扞キ戰ハシム

穰苴曰臣素卑賤君擢之閭伍之中加之大夫之上士卒未附百姓不信人微權輕願得君之寵臣國之所尊以監軍乃可於是景公許之使莊買往穰苴既辭與莊買約曰旦日日中會於軍門穰苴先馳至軍立表下漏待買

〔字解〕閭伍閭ハ里門ナリ里ト云フ一伍ハ隊伍ノ伍ナリ村里ノ伍卒ナリ○微ハ

賤ナリ○監ハ監督ニテメツケナリ○旦日明日ナリ○立表下漏表ハ木ヲ立テ日影ヲ視ルモノ即チ日時計ナリ漏ハ水時計ナリ銅壺ヲ以テ水ヲ受ケ晝夜百刻ノ節ヲ刻シ水ノ漏ル、ニテ刻數ヲ知り時ヲ量ルモノナリ

〔講義〕穰苴ガ曰ク臣ハ素ト卑ク賤キ身分ナルヲ君カ之ヲ里閭ノ卒伍ノ中ヨリ擢キ舉ケ之ヲ大夫ノ上ニ置レシユエ下ニ立ツ士卒ハ未タ親ミ附ス百姓ハ信用セス人品カ賤ク權威ハ輕ク我カ命ヲ用サルモノナケン願クハ君ノ寵愛スル所ノ臣國中ノ貴フ所ノモノ一人ヲ得テ軍ヲ監督スレハソレテ可ナリト是時ニ於テ景公モ其言ノ尤ナルヲ聞キ之ヲ許シ莊買トイフ寵臣ニ命シテ穰苴ノ軍ニ往カシム穰苴ハ既ニ景公ニ暇乞シ莊買ト約束シテ曰ク明日日中即チ正午ニ陣中ノ門ニ會セヨト則穰苴ハ先キニ馳ケ走リテ軍ニ至リ日時計ノ表ヲ立テ水時計ノ水ノ滴タ、ル様ニ仕掛ケテ莊買ノ來ルヲ待チ居タリ

賈素驕貴以爲將己之軍而已爲監不甚急親戚左右送之留飲日中而買不至穰苴則仆表決漏入行軍勒兵申明約束約束既定夕時莊買乃至穰苴曰何後期爲賈謝曰不佞大夫親戚送之故留穰苴曰將受命之日則忘其家臨軍約束則忘其親援抱之急則忘其身今敵國

深侵邦内騷動士卒暴露於境君寢不安席食不甘味百姓之命皆懸於君何謂相送乎

講

〔字解〕勦兵兵ヲ整フルヲ勦ト云フ○申ハ重ナリ○約束ハ軍令ナリ○不佞佞ハオナリ不才ト云フ○自ラ稱スル詞ナリ○援ハ取ナリ枹ハ大鼓ノバチナリ兵ハ進ムニ鼓ヲ打チ退クニ金ヲ鳴ラスナリ○暴露暴露ト同シ
〔講義〕莊賈ハ君ノ寵臣タルヲ恃ミ平生ヨリ驕リ高ブリ心ニオモヘラク將軍ハモハヤ軍ニ之キタリ己レハ監督ナレバ甚々急カズトモヨシト且ヘ親戚ノ人左右ニ從フ者トモ賈ノ首途ヲ見送り宴ヲ張リシユエ留リテ酒ヲ飲ミ日中ニ至リテモ賈軍ニ至ラザレハ穰苴ハ則チ表ヲ仆シ漏水ヲ決シタリ莊賈ガ約シタル期限ヲ失ヒシヲ以テナリ夫ヨリ賈ノ來ルヲモ待タス軍門ニ入り軍ヲ行リ兵ヲ勦シ兼テ申シ渡シ置キタル軍令ノ約束ヲ尙申テ明ニシ軍令既ニ定マル夕刻ニナリテ莊賈ソコデ軍ニ至ル穰苴尤メテ曰ク何ニトシテ約束ノ期ニ後ルコトヲ爲セシゾト賈謝シテ曰ク不佞首途ヲ祝フトテ大夫親戚等我ヲ送り饗應ヲ爲セシユエニ留リタルナリ穰苴曰ク將トイフモノハ君ノ命ヲ受ルノ日ヨリシテ我カ家ヲ忘レ軍ニ臨ミ軍令ヲ布クハ則我カ親ヲ忘レ戰ニ

講

講

義

及ヒ自ラ枹ヲ援リ鼓ヲ打ツノ急場ノキニハ我カ身ヲ忘ルト云ヘリ目今敵國ヨリ深入リシテ侵シ來リ邦ノ内ハ上下騷動シ兵士軍卒ハ國ノ邊境ニ野宿シ國君ハ之ヲ憂ヒテ寢テモ寢床ニオチツ井テ眠ラス食事ヲシテモ味ヲ甘シトセス師ノ勝敗ニヨリ百姓ノ姓名ハ皆君ノ一身ニ懸ルホドノ大役ナリソレニ何トテ相送ル者アリタリト謂ハルヤ

召軍正問曰軍法期而後至者云何對曰當斬莊賈懼使人馳報景公請救既往未及反於是遂斬莊賈以徇三軍三軍之士皆振慄久之景公遣使者持節赦賈馳入軍中穰苴曰將在軍君令有所不受問軍正曰軍中不馳今使者馳云何正曰當斬使者懼穰苴曰君之使不可殺之乃斬其僕車之左駟馬之左驂以徇三軍

〔字解〕軍正軍中ノ法律ヲ正ス吏ナリ○當ハ罪ヲ刑法ニ當ルナリ○徇ハ軍中ニ觸レルナリ○三軍師ノ人數ワリヲ云フ天子ハ六軍諸侯ハ三軍ナリ一万二千五百人ヲ軍トナス三軍ハ三万七千五百人ナリ○節ハ符節ニテ割符ナリ信ヲ示ス所以ノモノナリ○駟馬ハ副馬ナリ

〔講義〕穰苴軍正ノ役ヲ召ビテ問テ曰ク期限ニ後レテ至ル者軍律ニ於テ何ト云

フゾヤ對テ曰ク軍律ニテハ斬罪ニ當スト莊賈之ヲ聞キ大ニ恐怖シテ人ヲ使シ馳セテ景公ニ此ノ事ヲ報知セシム使ヒ既ニ往キテ未ヌ陣中ニ反ルニ及ハス此ノ時ニ於テ遂ニ莊賈ヲ斬リテ其ノ事ヲ三軍中ニ觸レ廻シタレハ三軍ノ士皆振ヒ慄レタリ久フシテ景公使者ヲ遣ハシ節ヲ持セ莊賈ノ罪ヲ赦免セシメント急キ馳セテ軍中ニ入り君ノ命ヲ傳ヘタレト穰苴カ曰ク將ハ軍中ニ居テハ君ノ命トイヘテ受ケサル所アリ又軍正ヲ召ヒテ之ヲ問フ軍中ニハ馳セズ今使者馳ス軍律ニ於テ何ト云フゾヤ軍正曰ク罪斬ニ當スト使者大ニ懼ル穰苴カ曰ク我カ君ノ使者之ヲ殺ス可ラスソコデ其ノ僕ノ車ノ左ニ居ル者ト駟馬ノ左驂ヲ斬リテ三軍ニ狗ヘタリ

遣使者還報然後行士卒次舍井竈飲食問疾醫藥身自拊循之悉取將軍之資糧享士卒身與士卒平分糧食最比其羸弱者三日而勒兵病者皆求行爭奮出爲之赴戰晉師聞之爲罷去燕師聞之度水而解於是追擊之遂取所亡封內故境而引兵歸未至國釋兵旅解約束誓盟而後入邑景公與諸大夫郊迎勞師成禮然後反寢

〔字解〕醫藥醫者ニ診察サセ藥ヲ與フルヲ云フ○拊循拊撫ト通ス凡ソ士卒ノ次

舍井竈飲食疾病醫藥ノ事マテ皆自ラ之ヲ撫循スルヲ云フ○邑ハ城邑ナリ○郊迎ハ穰苴ハ軍ヲ引キ上テ歸ルヲ郊外ニ出迎フヲ云フ○寢ハ正寢ニテ人君ノ居間ナリ○約束ハ軍令ナリ誓盟ハ令ニ違ハハ之ヲ斬ル如キ是ナリ

〔講義〕夫レヨリ使者ヲシテ還リテ右ノ次第ヲ報告セシメ然シテ後ニ出テ、行ク偕士卒ノ次舍井戸竈飲食ノ事士卒ノ疾アル者ヲ問ヒ醫者ニ見セ藥ヲ與フル等マテ穰苴カ自ラ之ヲ拊循シ悉ク將軍ノ資ルベキ兵糧ヲ取りテ士卒ヲ饜應シ自分ハ士卒ト兵糧食物ヲ平等ニ分ケ自分ハ尤モ士卒ノ羸セテ弱キ者ニ比ベテ之ヲ受トリ三日ニシテ後兵ヲ整ヘシカハ病人モ皆隨ヒ行クヲ求メ皆一同爭ヒテ奮テ出テ穰苴ノ爲ニ戰場ニ赴キタレバ晉ノ師カ之ヲ聞キ爲メニ戰ヲ罷メテ去リ燕ノ師モ之ヲ聞キ黄河ノ水ヲ渡リテ兵ヲ解キタリ是ニ於テ我ヨリ之ヲ追ヒ擊チシテツ井ニ兼テ亡失セシ領分内ノ故ノ境マテヲ取り還シ兵ヲ引キテ歸リ未タ城下ニ至ラサルキ兵旅ノ隊伍ヲ釋キ軍令誓盟ヲ解キソシテ後ニ城邑ニ入ル景公大ニ喜ヒ諸大夫ト共ニ郊外マテ出迎ヒ師ヲ勞シイ夫々禮式ヲ成シテ然シテ後正寢ニ歸ラル以上二段トス

既見穰苴尊爲大司馬田氏日以益尊於齊已而大夫鮑氏高國之屬

害之。譜於景公。景公退。穰苴。苴發疾而死。田乞田豹之徒。由此怨高國等。其後及田常殺簡公。盡滅高子國子之族。至常曾孫和。因自立為齊威王。用兵行威。大放穰苴之法。而諸侯朝齊。齊威王使大夫追論古者司馬兵法。而附穰苴於其中。因號曰司馬穰苴兵法。

〔字解〕大司馬官名ナリ○害ハ忌ナリ○放倣ト同シ

〔講義〕既ニシテ穰苴ニ逢ヒ其ノ戰功ヲ貴ミテ大司馬ノ官トナシタリ是ヨリ田氏日々ニ益齊國ニ尊バル程ヘテ大夫ノ鮑氏高國ノ屬之ヲ忌ミ景公ニ譜言ス景公ソノ譜ヲ信シテ穰苴ヲ退ク苴憂悶ノ餘リ疾ヲ發シテ死ス穰苴ノ一族ノ田乞田豹ノ徒此ノ事ニ由リテ高國等ヲ怨ム其ノ後田常カ簡公ヲ殺スニ及ヒテ盡ク高子國子ノ族ヲ滅シタリ常ノ曾孫和ニ至リ時ノ乱ニ因リテ自立シテ齊ノ威王トナル其ノ兵ヲ用井威ヲフルフ大ニ穰苴ノ法ニ倣ヒ國勢日々ニ強ク而シテ諸侯皆齊ノ國ニ朝スルニ至ル以上三段トス齊ノ威王大夫ヲシテ周禮ニアル古昔司馬ノ兵法ヲ追テ論セシメ而シテ穰苴ノ法ヲ其ノ中ニ附シ因テ號テ司馬穰苴兵法ト云ヘリ

太史公曰。余讀司馬兵法。閱廓深遠。雖三二代征伐。未能竟其義。如其文

也亦少褒矣。若夫穰苴區々為小國行師。何暇及司馬兵法之揖讓乎。世既多司馬兵法。以故不論著穰苴之列傳焉。

〔字解〕司馬兵法ハ古ノ司馬兵法ニシテ乃チ周ノ政典周公ノ作ル所司馬ノ官之ヲ守リ以テ天子ヲ佐ケ邦國ヲ平ニシ百官ヲ正スモノ故ニ揖讓ノ論多シ○竟ハ盡ナリ○區々小キ貌○揖讓揖ハ手ヲ拱スルナリ讓ハ人ニユツルナリ禮讓ト云フニ同シ

〔講義〕太史公曰ク余古ノ司馬兵法ヲ讀ムニ其ノ論スル所ノ事ハ闊ク廓イニ義ハ深ク遠大ニシテ夏殷周三代ノ聖王ノ征伐ト雖モ其ノ闊廓深遠ノ義ヲ盡ス能ハサレバ其ノ文ノ如キハ是モ亦少ク褒ニ過キタリ夫ノ穰苴ノ若キハ區々トシ小國ノ為メニ師ヲ行ルニ何テ古ノ司馬兵法ノ揖讓ノ禮ヲ以テ武ヲ治ムルニ及ブニ暇マガアラフゾヤ去レハ其ノ兵法ハ便是レ權謀術數ニ出ルナリ世間ニ司馬兵法ノ書多クアリ故ヲ以テ別ニ論セス此ノ穰苴ノ列傳ノ中ニ著ハシオクナリ

凌約言曰ク穰苴故ト卑賤ナリ我カ法ノ行ハレザルヲ恐レテ寵スル所尊ム所ヲ請フハ蓋シ逆シ其ノ必ス命ヲ用ヰザルヲ知リ籍リテ以テ法ヲ行ハント

○史記
 欲スルナリ表ヲ立テ漏チ下シテ買ヲ斬ルノ意已ニ萌セリ表ヲ仆シ漏ヲ決シ
 テ其ノ意已ニ決ス矣ソ軍正ニ問フヲ待タンヤ惜ラクハ買其ノ計中ニ在テ悟
 ラザルノミ

史記列傳講義卷之一終

- 一 毎月一回廿五日ヲ以テ發行日トス
- 一 本書ハ全部十冊ニテ完結ス
- 一 御照會ハ凡テ返信料ヲ申受ベシ
- 一 御送金ノ節特ニ領取證ヲ望マルノ方ハ郵税ヲ申受ベシ
- 一 注文書ハ住所姓名楷書ニテ記載セラルベシ
- 一 代金ハ現金若クハ爲換金ヲ以テ拂込テ普通トス
- 一 通運ヲ以テ代金ヲ拂込ノ節ハ配達料金三錢ヲ添へ拂込ベシ
- 一 郵券ヲ以テ代金ニ代フルトキハ一割増ヲ申受ヘシ
- 一 凡テ送金ハ拂渡局東京本郷郵便局ニテ受取人東京本郷區湯島天神町壹丁目四十四番地博學館タルヘシ
- 一 本書ハ左記ノ定價ニヨリ前金収入スルニアラザレバ一切送本セス

○本書定價

壹部金拾貳錢	外 郵稅壹
五部金五拾五錢	全 全 五錢
全部金壹圓	全 全 十錢

明治廿五年十月廿八印刷
 明治廿五年十月廿九出版



版權所有

編輯兼發行人

手塚 末吉

東京本郷區湯島天神町壹丁目四十四番地

印刷人

奧田八十六

同所同區同町同番地

發行所

博學館

同所同區同町同番地

特別大賣捌所

共同新聞舖	巖々堂
東京堂	東海堂
武藏屋	盛春堂
上田屋支店	

43
 3
 145-

每二廿五發 月十日八發
月回日一行 一拾五號行



師講及目科

概則

壹冊前金八錢 六冊前金四拾四錢 拾貳冊前金八拾錢 外ニ郵稅壹冊ニ付金
 代用壹割増方ハ郵券八錢 賣切ノモノハ悉皆 再版時ニテモ初
 取揃ハ貴需ニ應ズ

講義 ハ論語 孟子 文章勸道 春秋左氏傳 史記 莊子 唐宋聯珠詩格 諺解 徒然草 萬葉集 土佐日記 謠曲註 註等ヲ主トシテ高尚ニ失セス卑近ニ流レス 綱ヲ提ケ要ヲ摘ミ簡明且ツ切實ニ懇篤且ツ 周匝ニシテ中學及師範校等ノ學生ニ於テモ 無二ノ便 **文範** ハ日本文典 ●送假名法 ●益アリ ●新ニシテ平易ナル移シ ●テ以テ直ニ活用スベク ●**文談** ハ歌話 ●**翻譯** 等皆精倒且ツ優美ニシテ無限ノ利益 ●ト趣味 **文苑** ハ現時諸名家ノ和漢文章詩ヲ添ヘテ寧ナク解釋ヲ附シ 反復之ヲ說明シ 毫髮モ遺感ナカラシム

井口隆太郎	坂正臣	濱田健次郎	豐島洞齊	大江敬香	岡鹿門	德谷省軒	嵩俊海	内藤耻叟	内藤周平	工藤天籟	山田精一	高田雲外	信夫恕軒	重野成齋	森田思軒
石橋忍月	萩野山之	西田敬止	落合直文	小野文	王野文	蒲生直文	高田直文	村山直文	栗本直文	山中直文	小野直文	篠野直文	城井直文	平井直文	關根直文

發行所

東京本郷區湯島千代田
町壹丁目四拾四番地

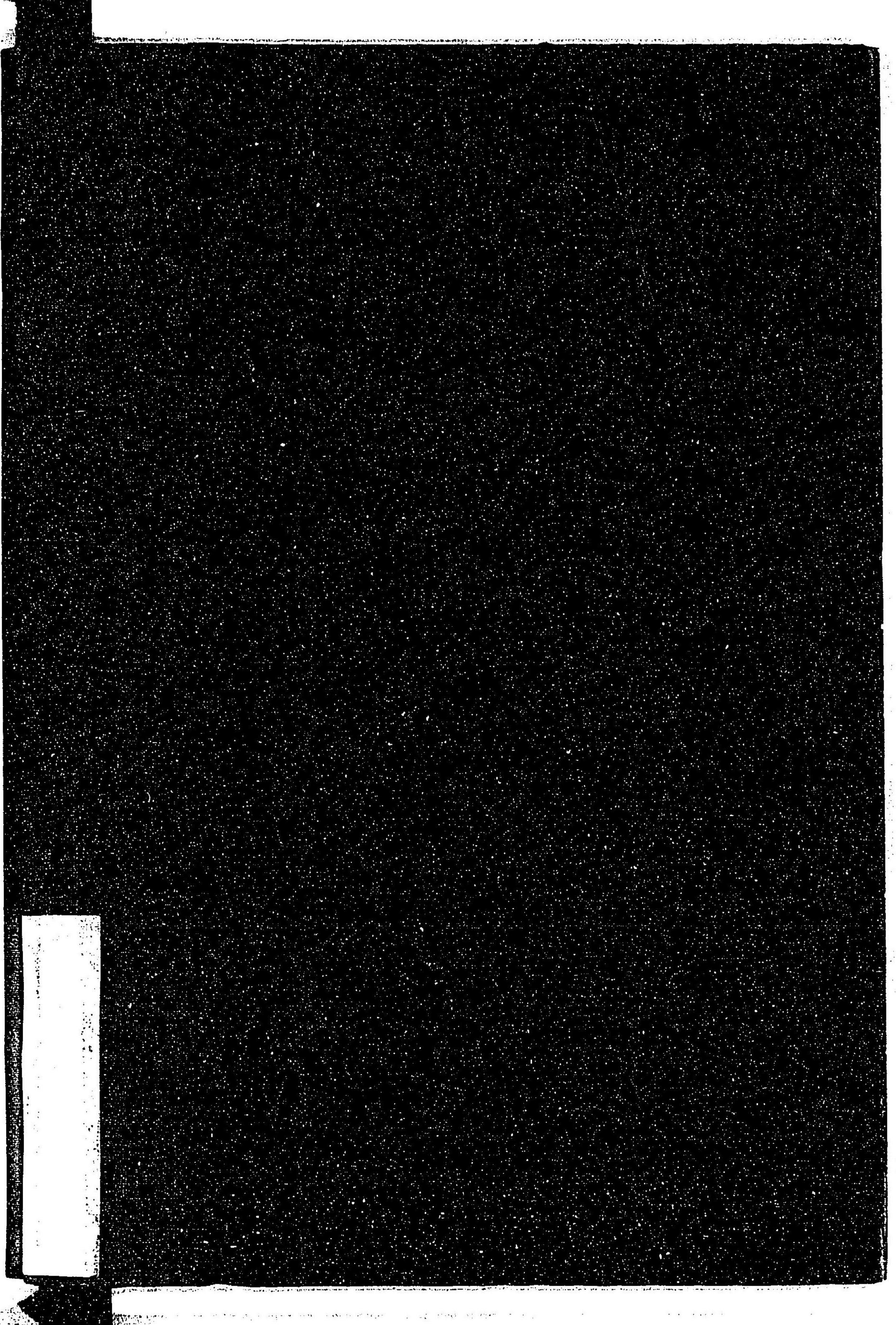
博

學

館

國光社印刷所發行

43
145



Vertical text or markings on the left edge of the dark area, possibly a page number or a small label. The text is illegible due to the low resolution and high contrast.

43
145

003073-000-6

43-145

史記列伝講義 卷之1

村山 拙軒/著

M25

ACC-0757



